



# THE ARAKAN INTERNATIONAL



## နိုင်ငံတကာရေးရာရက္ခိုင်သတင်းစဉ်



အမှတ် (၁၆)  
မေလ  
၂၀၁၂ ခုနှစ်။

# လှိုင်း



ကေစာ သမား ကောင်း  
ဆောင်တီရေ ဘွင်း  
ဘွင်းသမားတိ ထက်

စာကော ပိုလို့ အသေး စိပ်တတ်တော သ  
ဘာဝ ဟိုပြီး ကေ လက် အောက်ငယ်  
သား အလုပ်သမား တိ၏ စကားကိုနား  
ထောင်ရာမှာလည်း . . . . စာ ၃



ယင်းလှိုင်းကြက်ခွပ်ချေက  
အစ-သာမန် ခရုကောက်  
လှိုင်းတိ အလယ် - ဆူနာ  
မိတိအဆုံးသော ယင်း

လှိုင်းအားလုံးရေ သူရို့ကိုယ်ပိုင်ရပ်တည်  
မှု၊ ဖြစ်တည် မှုနန့် ရပ်တည်၊ ဖြစ်တည်  
မနိန်ရေရီပြင်ထက်က ရုပ်ဝတ္ထု . . . စာ ၆



လူငယ်ကလေးချေဒိန် ဆရာ  
ကြီးကိုကောင်းကောင်း လေး  
လေးစားစားပြောကတ်၊ ဆို  
ကတ်၊ ဆက်ဆံ ကတ်စွာကို

တို့ရလို့ကောင်းကောင်းဝမ်းသာမိရေ။ ရ  
ခိုင်လူငယ်တိလူကြီးကိုလူကြီးပိုင်သျှောင်  
သိတတ်၊ မြင်တတ်၊ ပြောတတ်၊ ဆိုတတ်  
လာစွာကိုတို့ရလို့ဖြစ်တော . . . . စာ ၈



ကိုယ်လုပ်စွာကို အရာ  
လူတိ သိလား၊ ယာလား  
မသိ' ဆိုရေ စိုးရိမ်စိတ်

က ရက်ပြတ်ခြောက်လှန့်ခံနိုင်ရေ။ ယေ  
ခါကိုယ်စိတ်ထဲမှာ မလုံမလဲ ဖြစ်လာရေ။  
လိပ်ပြာမသန့်လို့လည်း ပြောကတ်တေ။  
ယေဇူးနန့် လူကွယ်ရာမှာ . . . . စာ ၁၂



ကုန်ခရေအပါတ်က အကျွန်ရို့မိသားစု ကမ်းခြံတခုသို့ အပမ်းဖြီထွက်ခိကတ်ပါရေ။ သုံးရက်လောက်  
မပြည့်တတ်၊ ပြည့်တတ်ခရီးစဉ်ကာလ၏ တခုသောမိုးထပိုင်းမှာ စိတ်ပေါက်လာပြီးကေ ကမ်းခြံမှာ ဓါတ်ပုံတချို့  
ရိုက်ဖြစ်ခပါရေ။ တခါတလီ အာကာမှာပျဲဝဲနိန်ရေ ပင်လယ်ဇင်ယော်ငှက်တိ၏ပုံ။ တခါတလီ အဆုံးအစပင်  
တိလီဖို့လားလို့ ထင်မှတ်မှားစရာ အပြောကျယ်လွန်းရေ ရီပြင်ကြီး၏ပုံ။ တခါတလီမှာ ရီထဲကနိန် တလိမ့်လိမ့်  
တက်လာနိန်ရေ ရီလှိုင်းတိ၏ အပါး၊ အဝီး၊ အကြီး၊ အငယ်၊ အပြင်း၊ အပျော့စသည်ဖြင့် ရီလှိုင်းခါတ်ပုံ လေး-  
ငါး-ခြောက်ပုံ မက ရိုက်ဖြစ်လားပါရေ။ ယင်းရီလှိုင်းတိကို စိတ်ဝင်တစား ဓါတ်ပုံရိုက်နိန်တုန်းမှာ အကျွန်ရို့  
ဇြာတန်း-၁၀တန်း ကျောင်းသားဘဝက နားထောင်ခဖူးရေ မလတ်၏ ' လှိုင်းလုံးချေ ' သိခြင်းကိုလားလို့အတွက်  
ပေါ်မိပြန်ပါရေ။ “အို-လှိုင်းချေ-အဝီးသို့လေ-ပြန်မလားခင်ပြောလိုက်မေ-စကားလက်ဆောင်ချေပါးချင်ရေ

စာမျက်နှာ (၆) သို့

# အေဒီတာ့ခကား

ကျွန်းတွင်ဖွဲ့  
လူတွင်ရခိုင်  
ကြိုင်ဘိသတင်း  
ကင်းဘိအပြစ်  
ချစ်သည့်အမျိုး  
ကြီးသည့်လုံ့လ  
မြတ်စာဂ နှင့်  
နှစ်ဝနတ်လူ  
ချစ်ကြည်ဖြူသည်  
နိဗ္ဗာန်တောင်းပြည့်အံ့တည်း။  
(သျှင်မဟာသီလဝံသ)



"On the Internet, nobody knows you're a dog."

**“ On the Internet,  
nobody knows  
you’re a dog.”**  
(The New Yorker)

**“အိန်တာနက်ထဲမှာ မင်းရေ  
နွီးတကောင် ဆိုတာကို  
တယောက်ချေလည်း မသိဝေး”**  
(နယူးယောက်က မဂ္ဂဇိန်း)

ရခိုင်ရိုးရာပြုကျွဲဒိန်အရ နှစ်သစ်ကူးလ ဖြစ်တေ ပေရယ်လ လကုန်ပိုင်းမှာ နိုင်ငံတကာရေးရာ ရက္ခိုင် သတင်းစဉ်၏ အိန်တာနက်စာမျက်နှာကို ကြက်သရေ မင်္ဂလာဟိဟိ လွှင့်တင်လိုက်ပါရေ။ ယင်းမှာ အတို့အကြံ က ဇာရရေလဲ ဆိုကေ ဝက်ဘ်ဆိုဒ်တခုလုပ်စွာရေ ငှက် ချေတကောင်ကိုဖမ်းသျှောင်ပိုင်ပါ။

ငှက်ချေတကောင်ကိုရချင်လို့ လိုက်ဖမ်းရေခါ ဇာလောက်မကြိုးစားရလိုက်ပါ။ ငှက်ချေတကောင် လက်ထဲသို့ ရောက်လာပါရေ။ အဓိကလုပ်စရာတိက ငှက်ကိုဖမ်းလို့ ရပြီးခါမှပေါ်လာစွာပါ။ ကိုယ့်လက်ထဲမှာ သူ့ကိုဆက်လက်ရှင်သန်စီဖို့အတွက် အစာကျွေးရရေ။ ရီတိုက်ရရေ။ ချီးကျူးရရေ။ ဘဇောင်ဆိုကေပိုလို့ နိန်သံ ထိုင်သာဖြစ်ဖို့လဲ ဆိုစွာတိကို စဉ်းစား၊ နည်းလမ်းရှာရ ရေ။ ထိုက်သင့်ရေအလင်းရောင်ရဖို့၊ လီကောင်းလီသန့် ရဖို့၊ ညှော်နဲ့မနံစီဖို့၊ မြွေကိုက်မခံရစီဖို့၊ နိန်ရာထိုင်ခင်းတိ လုပ်ပီးရရေ။ လိုအပ်တေကာကွယ်မှုတိ၊ ပျင်ဆင်မှုတိ လုပ်ရရေ။ ကိုယ့်လက်ထဲမှာ သက်တောင့်သက်သာ၊ ကျန်းကျန်းမာမာနန့် ရှင်သန်ရပ်တည်နိန်နိုင်အောင် ဖက်ပေါင်းစုံက စဉ်းစား၊ လုပ်ဆောင်ပီးရပါရေ။

ဝက်ဘ်ဆိုဒ်စာမျက်နှာတခုကို ဖန်တီးရစွာ လည်း ယင်းနည်းနှင်နှင်ပါထော။ ဖန်တီးစွာက လွယ်ပါ ရေ။ ကွန်ပျူတာ ခလိ(ခါ)ချေတချက်အနိပ်မှာ အိန်တာ နက်စာမျက်နှာသစ်တခုကို ဖန်တီးပြီးသားဖြစ်လား ပါယာ။ စာမျက်နှာဖြစ်ပြီးခါမှ ပြဿနာကစ စွာပါ။ ယင်း စာမျက်နှာ၏ နာမည်တိ၊ ဒီဇိုင်းတိ၊ အခန်းခွဲတိ၊ အ ရောင်အဆင်းတိ၊ အစဟိသည်ဖြင့်၊ စတင်ဖန်တီးယူစရာ တိအများကြီးနန့်ပါ။ ယင်းစာမျက်နှာတိမှာ ဇာတိကိုရိုး ဖို့လဲ။ ဇာသျှောင်မျိုးတိကို ပရိတ်သတ်သို့တင်ပြဖို့လဲ။ အသံဖိုင်တိ၊ ဗီဒီယိုဖိုင်တိ။ ဘဇောင်ခရီးဆက်ဖို့လဲ။ ဘဇောင်အာပီဒိတ်လုပ်ဖို့လဲ။ ယင်းသတင်းအချက် အလက်တိကို ဖတ်လို့၊ ကြည့်လို့၊ နားထောင်လို့ ပရိတ်သတ်အနိန်နန့် ဇာတိရဖို့လဲ။ အားလုံးစဉ်းစားရ ရေ။ လုပ်ယူရရေ။ ပြန်ပျင်ရရေ။ အများကြီးပါ။ က ယောင်းကို အများကြီးပါ။ ယင်းယှပ်ထွီးမှုတိ၊ လုပ်စရာ၊ ကိုင်စရာတိနန့် အကျွန်ရို့ပျော်တတ်ပါရေ။ ကိုယ့်ညီအစ်

ကိုမောင်နှမတိကို ရယ်သွမ်းသွီးယက်ပင်း တရင်းတနီး ပြောပြလိုက်စွာပါ။

ဝက်ဘ်ဆိုဒ်နာမည်ကို [www.theai.com](http://www.theai.com) ဆိုပြီး ကေ မှတ်ပုံတင်ဖို့ကြိုးစားပါရေ။ မရပါ။ တယောက် ယောက်က ယင်းနာမည်ကို သုံးလားပြီးပါယာ။ ဆိုရေခါ ယင်းရိုးနားက [tu](http://tu) တလုံး ထည့်ထည့်ပနာ [www.totheai.com](http://www.totheai.com) ဆိုပြီးကေလုပ်ပြန်ပါရေ။ အကျွန်ညီ အစ်ကိုတိ၊ သူငယ်ချင်းတိက ဝေဖန်ကတ်ပြန်ပါရေ။ Ara-kan ဆိုရေ နာမည်မပါလို့ ဆိုဆိုပနာ။ အေဂုနောက်ဆုံး မှာတော့ကေ အကျွန်ရို့ထုတ်ဝီနိန်ရေစာစောင်၏နာမည် အရင်းကိုအခြံပြုပနာ [www.arakaninternational.com](http://www.arakaninternational.com) ဆိုပြီးကေအတည်ပြုလိုက်ပါရေ။ ယင်းသျှောင်မျိုး ခိုမိန်း နာမည်ပြောင်းလိုက်တေအတွက် ဖေသာထပ်လို့ကုန်ကျ ပြန်ပါရေ။

ဘဇောင်ပင်ဆိုစီ အေဂုဆိုကေ ရခိုင်စာပီ အခြံ ပြုထားရေ ရခိုင်အိန်တာနက်စာမျက်နှာတခုတိုးပါ လတ်ယာဖြစ်ပါရေ။ အားလုံးအတွက် ဝမ်းသာစရာ၊ ဂုဏ်ယူစရာ ဖြစ်လာလိမ့်မေလို့မျှော်လင့်ပါရေ။ နိုင်ငံတ ကာရေးရာရက္ခိုင်သတင်းစဉ်၏အိန်တာနက် စာမျက်နှာ တိကိုအတတ်နိုင်ဆုံး၊ အကောင်းဆုံးဖြစ်အောင် ပြုပျင် လားဖို့၊ ပျင်ဆင်လားဖို့ဖြစ်ပါရေ။ ဝက်ဘ်ဆိုဒ်လုပ်တေ နည်းပညာတိ၊ ခေတ်မှီကိရိယာတန်ဆာဗလာတိကို အေဂုမှစလို့လေ့လာလားရဖို့ဖြစ်တေအတွက် မပြည့်မစုံ၊ မလှမပဖြစ်နိန်ဖို့အပိုင်းချေတိကို နားလည်ပီးဖို့၊ စောင့် ကြည့်ဖို့နန့်လာရောက်လည်ပတ်၊ အားပီးလားကတ်ဖို့ ရက္ခိုင်ညီအစ်ကို၊ မောင်နှမအပေါင်းအား ခင်ခင်မင်မင်၊ လေးလေးစားစား ဖိတ်မဏ္ဍကပြုလိုက်ပါရစီ။ လိုအပ်စွာ တိ၊ ထည့်ဖြည့်စရာတိ၊ ဖြုတ်ထုတ်စရာတိမြင်ကေ၊ တို့ ကေလည်းအားမနာတမ်းဝေဖန်၊ အကြံပီးလားကတ်ဖို့ တရင်းတနီး ပြောလိုက်ပါရစီ။

ခင်မင်မှုဖြင့်  
ဦးသိန်းမောင်



**ရက္ခိုင်ပြည်၏ အနာဂတ်သည် ရက္ခိုင်အမျိုးကောင်းသား၊  
အမျိုးကောင်းသမီးရို့၏ လက်ထဲတွင်ဟိသည်။**

# ကေစာသမားများနှင့်ဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်များ (၄)



ဒေ အခန်းဆက်ဆောင်းပါး အပိုင်း(၁) တွင် ‘ကေစာသမား’ နှင့် ‘ဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်သမား’ များ၏ ယျေဘူယျအဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ဆိုချက် သဖွယ်တရားများကို လည်းကောင်း၊ ဆောင်းပါးအပိုင်း (၂) တွင် တိုင်းသိပြည်သိ၊ ကမ္ဘာသိပုဂ္ဂိုလ်များအနိန်ဖြင့် ထိုနှစ်မျိုးလုံးထဲ၌ မည်သို့ပါဝင်နိုင်ကတ်ပုံအားလည်းကောင်း၊ အပိုင်း (၃) ၌ အတွင်းသမားနှင့် အပြင်သမားနှစ်မျိုးလုံးရှိ၏ အဆိုးအကောင်းသဘာဝများနှင့် ဗီဇဆိုင်ရာ သုတေသနပြုလုပ်တို့ဟိချက်များကိုလည်းကောင်း တင်ပြပါသည်။ အေဂု ဆောင်းပါး၏နောက်ဆုံးပိုင်း၊ အပိုင်း (၄) ၌မူ ခေတ်သစ်လုပ်ငန်းခွင်စနစ်များ အပြောင်းအလဲနှင့်လူသားရှိ၏ စဉ်းစားတွေးခေါ်မှုပုံစံ ဆက်စပ်မှုအပါအဝင် အကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ့်ကိုကိုယ် ‘ကေစာ’ နှင့် ‘ဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်’ ထဲမှာ ဇာအမျိုးအစားထဲကလဲ ဆိုစွာကို သုံးသပ်ကြည့်ဖို့ ဆန်းစစ်မိန်းခွန်းချေတံနန့် အဆုံးသတ်လိုက်ပါယဉ်။

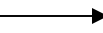
ပါမောက္ခ အဲရိဆိန် နန့် လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်တိ၏ နောက်ပိုင်းတို့ဟိ ချက်တိအရ ကမ္ဘာ့အထင်ကရ ချက်စ် chess မာစတာတိ၊ အားကစားသမားတိက နိန် သာမန်ကောလိပ်ကျောင်းသားချေတိအထိ အားလုံးထဲမှာ ကေစာသမားတိရေ တယောက်တည်း ပိုင်းပိုင်းဖြတ်ဖြတ် အလုပ်လုပ်တေခါ အလုပ်ပိုမိုတွင်ကျယ်တတ်ကြောင်းကိုလည်း တို့ဟိရေလို့ဆိုပါရေ။ သို့သော်ပြဿနာတခုက ဇာလဲဆိုကေ ခေတ်၊ စနစ်အခြေအနေက အကျွန်ုပ်တို့ ကို တယောက်တည်း အနိန်အထားတိထက် လူများများနန့် အုပ်စုလိုက် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ဖို့ အခြေအနေထဲကို အလိုလို ပို့ပီးလိုက်ပြီးသား ဖြစ်နိုင်ပါရေ။ ယင်းချင့်ရေ လူမှုမီဒီယာ (social media) တိ၊ အီးမေးလ်တိ၊ ဖုန်းတိ အစတိရေ လူမှုဆက်သွယ်ရေး ကိရိယာတိကြောင့် တင်မက လုပ်ငန်းခွင်ဆိုင်ရာ ပထဝီ အနိန်အထား အပြောင်းအလဲက ပါ ယင်းပိုင်အုပ်စုလိုက်၊ မြွက်မြွက်သိပ်သိပ်ပုံစံထဲကို သွင်းပီးလိုက်စွာ လိုသုံးသပ်ကတ်ပါရေ။

ခုနှစ်ဆယ် (၇၀) ရာနှုန်းသော အမေရိကန်လုပ်ငန်းခွင်တိထဲက အလုပ်သမားတိရေ တယောက်နန့်တယောက်ကြားမှာ လုံးဝ ကွာခြား မနိန်ယာ (သို့မဟုတ်) တဖဲချေရာ ကွာခြားနိန်ယာ လို့ဆိုပါရေ။ ၁၉၇၀ ခုနှစ်တိမှာ လူတယောက်အတွက် ပေ ၅၀၀ စတုရန်းပေ (၄၆ စတုရန်းမီတာ) အကျယ်အဝန်းဟိခရေ လုပ်ငန်းခွင်သဘာဝရေ အေဂုအခါ ၂၀၀ စတုရန်းပေ (၁၉ စတုရန်းမီတာ) ရာ ဟိပါယာလုတ်။ ‘ကေစာ’ ဗီဇသဘာဝဟိရေ လူတယောက်အတွက် ယင်းသျှောင်မျိုးလုပ်ငန်းခွင်တိရေ သူ၏ ဖန်တီးနိုင်စွမ်းရည်ကို လျော့ကျလားစီရေလို့ ဆိုပါရေ။ အမှန်မှာ ကေစာတိတောင်မက ယင်းပိုင်မျိုး အားလုံးနန့် တပူးတွဲတွဲ နိန်ဗျာယ်

အဆုံးမသတ်နိုင်ရေ အစည်းအဝေးတိ၊ အသည်းအသန် စဉ်းစားမှုပြုကတ်ရရေ ဘရိန်းစထွင်းမိတိနန့် နိတဂူဝ ကျင်ကိုင်နိန်ရရေ လူတိအား လုံးရေ ယင်း၏အကျိုးဆက်ဒဏ်ကို ပြန်ခံကတ်ရစွာပါ။

သို့သော် ကေစာသမား ဂေါင်းဆောင်ပိုင်းတိ၊ စီမံခန့်ခွဲရေးသမားတိ အနိန်နန့် ယင်းအခြေအနေအပေါ် ဘဇောင်ပိုင်ကိုင်တွယ်ရဖို့ ဆိုစွာကို ကောင်းကောင်းသိတတ်ကတ်တေလို့ ဆိုပါရေ။ အေနိခေတ် ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးလောကထဲက ထိပ်တန်းပုဂ္ဂိုလ်တိ၏ ၄၀ ရာနှုန်းလောက် စွာ ကေစာသမားတိပါ။ ယင်းရို့အထဲမှာ မိုက်ခရိုဆော့ဖ်ကုမ္ပဏီ အကြီးအကဲ ဘီလ်ဂိတ် (Bill Gate)၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရေးဘီလျံနာကြီး ချားလ်ဆဲတ် (Charles Schwab) နန့် ဂိုးဂေးလ်အလုပ်အမှုဆောင်အရာဟိချုပ် (စီအီးအို) လေရီဖေးချ် (Larry Page) ရို့အပါအဝင်ဖြစ်ကတ်ပါရေ။ “ကေစာသမား ဂေါင်းဆောင်တိရေ ဘွင်းဘွင်းသမားတိထက်စာကေ ပိုလိုအသေးစိပ်တတ်တေသဘာဝဟိပြီးကေ လက်အောက်ငယ်သား အလုပ်သမားတိ၏ စကားကိုနားထောင်ရာမှာလည်း ဂရုတစိုက် ဟိတတ်ကတ်ပါရေ” လို့ ‘ကေစာသမားဂေါင်းဆောင်’ (The Introverted Leader) စာအုပ်ကို ရိုးသားသူ ရျေနီဖာခန်ဝိုင်လာ (Jennifer Kahnweiler) က ပြောပါယဉ်။

လေ့လာဆန်းစစ်မှုတိအရ ဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်သမား ဂေါင်းဆောင်တိရေ အထက်ကအမိန့်ကို အလွယ်တကူနန့် တသို့မတိမ်းလိုက်နာလုပ်ကိုင်တတ်တေ လက်အောက်ငယ်သားတိနန့် ပိုမိုအလုပ်ဖြစ်တတ်ပြီးကေ၊ လက်အောက်ငယ်သား အလုပ်သမားတိကို လွတ်လပ်မှုနန့်



အတူ ပိုမိုအခွင့်အရေးပီးပနာ အလုပ်လုပ်တတ်တေဖက်မှာတော့ကေ  
ကေစာသမားဂေါင်းဆောင်တိက ပိုလို့ကောင်းကောင်းမွန်မွန် လုပ်တတ်၊  
ကိုင်တတ်တေ ကိုယ်နိန်သဘာဝ၊ စိတ်နိန်သဘာဝ တိဟိတတ်တေလို့  
ဆိုပါရေ။



**အကျွန်ရို့ လူ့အဖွဲ့အစည်းဝင်တိ အားလုံး  
အကြောက်တရားလည်း မလွန်၊  
အရှက်တရားလည်းမကျူး၊  
မြဲပနာလည်း လူး မနိန်တတ်ပဲ၊  
သင့်တင့်လျှောက်ပတ်စွာ နန် အံဝင်  
ဂွင်ကျ လုပ်ကိုင်ပြုမူပနာ ဟန်ကျ ပန်ကျ  
ဘဝလှ တိကို တည်ဆောက်နှိုင်ကတ်ပါစီ  
ကြောင်း ဆုမွန်ကောင်းတောင်း  
ယက်ပင်း . . . . .**



အမှန်မှာ အမေရိကန်တိကို အေဂုအခါ ကေစာသမားဖြစ်သူ  
သမ္မတတယောက်က အုပ်ချုပ်နိန်စွာပါ။ ဘာရာအိုဘားမားရေ မရှက်  
တတ်ပါ။ မရှက်တတ်မှရာ ရှီးကောက်ပွဲတိမှာအောင်မြင်၊ အနိုင်ရဖို့ ပိုလို့  
သေချာပါရေလှတံ။ ယေကေလည်း တွေးတော၊ စဉ်းစားပနာ စာရီး  
ကောင်းသူတယောက်လည်းဖြစ်တေ ယင်းသမ္မတရေ ကေစာသမား  
တယောက်ပါ။ ထိုင်းမ် Time မဂ္ဂဇင်းက ဖာရီးဒီကောရီးယား နန် မကြာ  
ခင်က ပြုလုပ်ခရေ အိန်တာဗျူးတခုမှာ အကန့်အသတ်နန်ရရေ သူ  
ကိုယ်ပိုင်အချိန်ချေတိကို ဝါသျှိန်တန်က ပါတိပွဲတိ တက်နိန်ဖို့အစား သူ့မိ  
သားစုနန်အတူ အီးအီးလူလူနိန်ဖို့ ပိုမိုလိုလားကြောင်း အိုဘားမား က  
ဆိုပါရေ။ အမှန်မှာ သူ့ဂျိနားက အိမ်ဖြူတော်မှာ နိန်ထိုင်လားကတ်တေ

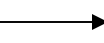
ကျေချ်ဒဗလူ့ဘုရ် နန် ဘီလ်ခလိန်တန်ရို့ နှစ်ယောက်လုံးရေ ဘွင်းဘွင်း  
ပျော်ပျော်ကြီးတိပါ။

ကျေချ်ဒဗလူ့ဘုရ် က အပေါင်းအသင်းတိနန်မှ ပိုလို့ပျော်ပျော်  
ပါးပါးနိန်တတ်ထိုင်တတ်ပြီးကေ ဘီလ်ခလိန်တန်က တော့ကေ လူအုပ်ကြီး  
နန်ပိုလို့ပန်ရတတ်တေပုဂ္ဂိုလ်ပါ။ ယင်းဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်ကြီးတိရေ ရှီး  
ကောက်ပွဲမဲဆွယ်စဉ်ကာလမှာ အဆင်ပြေတတ်ကေလည်း လက်တို့အုပ်  
ချုပ်မှုပိုင်းမှာမလွယ်ကူမှုတိဟိတတ်ပါရေ။ ယင်းနှစ်ယောက်မှာ တယောက်  
က ရုံးတွင်းဖော်ပြန်မှု၊ အရာတယောက်က အိရတ်မှာ ပြဿနာတိ  
တက်လားကတ်ပါရေမလား။ အိုဘားမားကတော့ကေ အပြုအမူတခုခု  
မပြုလုပ်ခင် သေသေချာချာ ပိုမိုစဉ်းစားတတ်တေပုဂ္ဂိုလ်လို့ ဆိုပါရေ။  
အိုဘားမားတက်ခရေ ဟားဗတ်တက္ကသိုလ်က စိတ်ပညာဆိုင်ရာ သုတေ  
သန ပါမောက္ခ ဘရိုင်ယန်လီထဲလ် (Brian Little) က မှတ်ချက်ပီးရာမှာ  
“အိုဘားမားရေ အကယောင်းကို ကေစာသမားတယောက်ပါ။ လူမှုရေး  
လုပ်ငန်းစဉ်တိအပြီးမှာ တယောက်တည်းနိန်ဖို့ကို ချောင်းနိန်တတ်တေ၊  
တခါတလီ အိမ်သာထဲမှာလားလို့ ပုန်းချင် ပုန်းနိန်တတ်သူပါ” လို့  
ဆိုပါယဉ်။

ကောင်းပါယာ။ ကေစာသမားတိနန် ဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်  
ပုဂ္ဂိုလ်တိအကြောင်း၊ စိတ်ပိုင်း၊ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ပြုမူချက်တိ၊ တုန့်ပြန်ပုံတိ  
ကို ဆောင်းပါးအပိုင်းလေးပိုင်းခွဲပနာ တင်ပြခပါရေ။ ဘဇောင်းပင်ဆိုစီ  
အယင်အပိုင်းတိမှာ တင်ပြဖူးခရေပိုင်ပါ အကျွန်ရို့၏ ဝသီ နန် လက်တို့  
အခြေအနေတိကြားမှာ အကျွန်ရို့အားလုံးရေ သင့်တင့်လျှောက်ပတ်တေ  
ပိုင် လှုပ်သျှားပြုမူ၊ တုန့်ပြန်မှုတိကို လုပ်ဆောင်လားတတ်ကတ်ရစွာရာ မ  
ဟုတ်ပါလား။

အကျွန်ရို့လူ့အဖွဲ့အစည်းဝင်တိအားလုံး အကြောက်တရား  
လည်းမလွန်၊ အရှက်တရားလည်းမကျူး၊ မြဲပနာလည်း လူးမနိန်တတ်ပဲ၊  
သင့်တင့်လျှောက်ပတ်စွာနန် အံဝင်ဂွင်ကျ လုပ်ကိုင်ပြုမူပနာ ဟန်ကျ၊  
ပန်ကျ ဘဝလှတိကို တည်ဆောက်နှိုင်ကတ်ပါစီကြောင်း ဆုမွန်ကောင်း  
တောင်းယက်ပင်း အဆိုစာဖတ်သူရေ ကေစာသမားလား။ ဘွင်းဘွင်းပျော်  
ပျော်သမား တယောက်လား ဆိုစွာကို အပျော်သဖေပင်ဖြစ်ဖြစ် အောက်  
က မိန်းခွန်း နှစ်ဆယ် (၂၀) ကို ကိုယ့်ကိုကိုယ် ဆန်းစစ်ကြည့်ရေသဖေခန့်  
ဖြေကြည့်ကတ်ဖို့ပါ။ ပြောခဖူးရေပိုင်ပင်-ကေစာပင်ဖြစ်ဖြစ်၊ ဘွင်းပျော်ကြီး  
ပင်ဖြစ်ဖြစ် ပုံသီ၊ မူသီ စံနှုန်းတရပ်တိကျကျဟိမနိန်ကြောင်း၊ ဟိလို့  
လည်း မရကြောင်းကို သတိထားကတ်ဖို့ပါ။ ဒေမိန်းခွန်းတိကိုဖြေဆိုရေခါ  
“ဟုတ်ပါရေ” အဖြေများကေ အဆိုရေ ‘ကေစာ’ ဖက်သို့ ယိုင်ပြီးကေ  
“မဟုတ်ပါ” အဖြေများကေတော့ခါ ‘ဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်’ ဖက်သို့  
လိုက်တေ လို့ ယေဘူယျအားဖြင့် မှတ်ချက်ချရဖို့ပင်ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြ  
လိုက်ပါယဉ်။

ကိုင် ယေကေ ဆန်းစစ်မိန်းခွန်းတိကို ဖြေကြည့်ကတ်ပါမေ။





- |  |                       |                       |                       |   |                       |                       |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| ၁။ အုပ်စုလိုက်တိထက်စာကေ (တစုံတစဉ်းနန့်) နှစ်ယောက်ချင်း စကားစမြည်ပြောရစွာ ကို ပို ကြိုက်ပါရေ။   | <input type="radio"/> | <b>ဟုတ်</b>           | <input type="radio"/> | ၁၅။ ဟိုလား၊ အေလား လားပနာ ပြန်ပါ လတ် ကေ လားနိန်တုန်းမှာပျော်သည့်တိုင် အိမ်ပြန် ရောက်ကေ ပင်ပမ်းနိန်တတ်ပါရေ။   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| ၂။ ကိုယ့်ကိုကိုယ် ဖော်ပြမှုပုံစံ (ဥပမာ အကျွန် --) နန့် ပိုမိုစာရီးသားတတ်ပါရေ။  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | ၁၆။ ဖုန်းခေါ်စွာတိုကို မကိုင်ပဲ မက်ဆေ့ချ်ထား ခိုင်းစွာမျိုးတိုကို အကျွန်ရက်ပြတ် လုပ်တတ်ပါ ရေ။   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| ၃။ တယောက်တည်းနိန်ရစွာကို ပိုနှစ်သက် တေ။  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | ၁၇။ စနီ၊ တနင်္ဂနီ နိတ်မှာ တခုချေလည်း လုပ်စ ရာမဟိ(သို့မဟုတ်)လုပ်စရာအများကြီးဟိရေ ' ဆိုရေ အခြေအနေနှစ်မျိုးထဲက တခုကိုရွီးလို့ဆို ကေလုပ်စွာတခုလည်းမဟိစွာကိုအကျွန်ကြိုက် ပါရေ။ | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| ၄။ အကျွန်သူငယ်ချင်းတိထက် စာကေ ချမ်း သာမှု၊ ကျော်ဇောမှု နန့် ဂုဏ်အဆင့်အတန်း တိုကို အကျွန်ယင်းလောက်ထိ ဂရုမစိုက် တတ်ပါ။   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | ၁၈။ အလုပ်အများကြီးတပြိုင်တည်း လုပ်နိန်ရ စွာမျိုးကို အကျွန် မကြိုက်ပါ။   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| ၅။ အရေးမပါရေ စကားစမြည်ပြောနိန်ရ စွာ မျိုးတိုကို မကြိုက်တတ်ပါ။ ယေကေလည်း အကျွန်နန့်ပါက်သက်လို့ ထဲထဲဝင်ဝင်ဆွေးနွေး စွာမျိုးတိုကိုတော့ကေ သဖေကျတတ်ပါရေ။             | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | ၁၉။ အာရုံစူးစိုက်မှုမှာ အကျွန် လွယ်ကူတတ် ပါရေ။  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| ၆။ လူတိကပြောကတ်တေ - အကျွန်ရေ ဂရု တစိုက်နားထောင်တတ်တေ လူပါလှတိ။   | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | ၂၀။ စာသင်ခန်းတိထဲမှာ သင်ခန်းစာပို့ချစွာတိ၊ တို့ဆုံဆွေးနွေးပွဲ (ဆေမနာ) တက်ရစွာတိုကို အကျွန် ကြိုက်ပါရေ။  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| ၇။ ကြီးမားရေစွန့်စွားမှုတိုကို အကျွန်မလုပ်ပါ။  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |   |                       |                       |
| ၈။ အနှောက်အယှက်တိ၊ တန့်နိန်ရစွာတိ နည်းပြီးကေ တောက်လျှောက် ဆက်လုပ်နိုင် ရေ အလုပ်မျိုးကို ပိုကြိုက်တတ်ပါရေ။  | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |   |                       |                       |
| ၉။ အကျွန်မိုးနိအခမ်းအနားတိုကို ရင်းနှီးရေ သူငယ်ချင်းတယောက်၊ နှစ်ယောက်လောက် နန့် (သို့မဟုတ်) အကျွန်မိသားစုဝင်တိ လောက်နန့်လုပ်ရစွာကို အကျွန်ပိုလို့နှစ်သက် ပါရေ။ | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |   |                       |                       |

အားလုံးကျကျန်းမမာ၊ ချချမ်းသသာ ဟိကတ်ပါစီ။  
ခင်မင်လေးစားလျက်  
မောင်သာပေါ် (ရမ်းဗြဲ)



ဗမာအစိုးရကပြောရေ -  
တိုင်းရင်းသားတိ ထဲမှာ တ  
ချို့က ပညာတတ်တေ၊ တချို့က  
ပညာမတတ် ဆိုစွာ ဇာကို  
ဆိုလိုစွာလေချင့်ဝေး ....

ကျွန်စိတ်ပေါက်တေလူကို  
ပညာတတ်တေ လို့ တင်  
စားပြီးကေ အမျိုးသား  
ရေးစိတ်ခါတ်ပြည့်ဝ ခိုင်  
မာရေလူတိုကို ပညာ  
မတတ်လို့ အဓိပ္ပါယ်  
ဖော်ရေဝေး ....



ကာစော (မယူကမ်း)

--ဟိုအစီးကချစ်မိတ်ဆွေ--ပညာပြည့်စုံတတ်ခကေ--သာစွလေငါရို့ ရပ်  
မြီ-ပြန်လာဖို့ပြောပီးလိုက်ပါစေ” လို့ မလတ်၏ ချိုမြရေအသံချေကို  
လည်း ကြားယောင်မိဗျာယ် တယောက်တည်း ပြုံးဖြစ်ခပါသိရေ။ “ပညာ  
ပြည့်စုံစွာ၊ မပြည့်စုံစွာကို အသာချေထား၊ သာစွ၌နီ၊ ရက္ခိင်မြီကို ဇာခပင်  
တခေါက် အလည်ရောက်ဖြစ်လိဖို့ဗျာယ်လေဂု” ဆိုပြီးကေ ကိုယ့်ကိုကိုယ်  
မသိမသာ စဉ်းစားဖြစ်ပြန်ပါရေ။ အော်-ကိုယ့်ဘားကထွက်လာစွာ နှစ်  
ပေါင်းနှစ်ဆယ်ကျော်လားဗျာ--။ ကမ်းစပ်တံဆင်းပနာ နမော်နမဲ့ ဓါတ်ပုံ  
တိရိုက်နိန်မိရေအတွက် လှိုင်းလုံးတလုံးက အကျွန်ုဒြိဖမိုးပိုင်းကိုကျော်  
တက်လားခါမှ သတိပြန်ဝင်ပနာ ကမ်းထက်သို့ ပြန်တက်လာမိပါရေ။  
ကျောက်တုံးချေတိထက်က တက်ပနာ ပုံနှစ်ပုံ-သုံးပုံလောက် ထပ်ရိုက်  
ပြန်ပါရေ။



**ပြင်ပတွန်းအားတစ်တရာကြောင့်  
အားလုံးပျော်ပျော်ပါးပါး၊ ညီညီညာညာ၊  
တလုံးထက်မှာတလုံးတက်ဗျာယ်၊  
တလုံးနောက်မှာတလုံးလာဗျာယ် တလိမ့်လိမ့်၊  
တအိအိ ခရီးဆက်နိန်ကတ်စွာပါ။ အအနားက  
အလိင်လုံးရေ အစဆုံးလိင်လုံးလဲ-  
အလိင်လုံးရေ ဂေါင်းဆောင်လဲ-  
အလိင်တိုက နောက်လိုက်လဲ ဆိုစွာကိဲ့ခွဲခြမ်း၊  
စိတ်ဖြာဖို့ တခုပိုင်လည်း**



ယင်းပိုင်နန့်ပင် လှိုင်းတိကို ကြည့်နိန်ယက်ပင်း၊ မလတ်၏သီခြင်း  
ကိုကြားယောင်မိနိန်ယက်ပင်း၊ ကိုယ့်ဘားသို့ လွမ်းစိတ်ဝင်နိန်ယက်ပင်း-  
ယင်းရီလှိုင်းတိနန့်ပက်သက်တေ အမှန်တရားအချို့ကို လားလို့စဉ်းစားနိန်  
မိပြန်ပါရေ။

ကြည့်ပါတချက်။

(၁) သူကိုယ်တိုင်ဖြစ်တည်နိန်ရေ အရာမဟုတ်။ သူ့မှာ ကိုယ်ပိုင်ရပ်  
တည်မှု၊ ဖြစ်တည်မှု တခုလည်းမဟုတ်။ ရီပြင်တခုခုကို အခြားပြင်ပ  
က တွန်းအား (သို့မဟုတ်) အင်အားတစ်ခုခု (ဥပမာ-လီ  
တိုက်ခြင်း၊ ငလျင်လှုပ်ခြင်း-စသည်) အပေါ်အခြံခံဗျာယ် ဖြစ်ပေါ်  
လာရေ ရီသားပြင်ထက်က ရုပ်ဝတ္ထုတခု။ ယင်းပြင်ပက တွန်း  
အားပြင်းကေ ပြင်းသလောက်၊ ပျော့ကေ ပျော့သလောက်  
လှိုင်းတိ၏ အကြီး-အငယ်၊ အပြင်း-အပျော့ ကွာပြီးကေ ဖြစ်  
တည်လာတတ်ယင့်။ လီဖြဖြူးချေတိုက်တေခါ ရီပြင်ထက်မှာ  
လှိုင်းကြက်ခွပ်ချေတိ ချစ်ကောင်းထမဏ်း မြင်ကတိရရေပိုင် မြီ  
လွှာအောက်က ကြီးမားရေရုန်းပြန့်ခြင်းတိ၏ဒဏ်ကြောင့် ရီ  
အောက်ငလျင်ကြီးဖြစ်ပေါ်မှုက ထွက်လာပနာ ကကောင်း  
ကြောက်စရာကောင်းရေ ဆူနာမိလှိုင်းကြီးတိကိုလည်း ဖြစ်  
တည်လားစိပါယင့်။ သို့သော် ယင်းလှိုင်းကြက်ခွပ်ချေက အစ-  
သာမန် ခရူကောက်လှိုင်းတိ အလယ် - ဆူနာမိတိ အဆုံး  
သော ယင်းလှိုင်းအားလုံးရေ သူ့ကိုယ်ပိုင်ရပ်တည်မှု၊ ဖြစ်တည်  
မှုနန့် ရပ်တည်၊ ဖြစ်တည် မနိန်ရေ ရီပြင်ထက်က ရုပ်ဝတ္ထုတိ  
ရေးဗျာယ် ဆိုစွာရေ လှိုင်းတိ၏ အမှန်တရားတရပ်ပါ။

(၂) အစလှိုင်းလုံးနန့် အဆုံးလှိုင်းလုံး (သို့မဟုတ်) ဂေါင်းဆောင်  
လှိုင်းလုံး၊ နောက်လိုက်လှိုင်းလုံးဆိုစွာ မဟုတ်။ လှိုင်းအားလုံးရေ  
ရီပြင်တခုတည်းထက်မှာ၊ အချိန်အတိုင်းအတာတခုမှာ  
(အထက်မှာတင်ပြခရေပိုင်) ပြင်ပတွန်းအား တစ်တရာကြောင့်  
အားလုံး ပျော်ပျော်ပါးပါး၊ ညီညီညာညာ၊ တလုံးထက်မှာ တလုံး  
တက်ဗျာယ်၊ တလုံးနောက်မှာ တလုံးလာဗျာယ် တလိမ့်လိမ့်၊  
တအိအိ ခရီးဆက်နိန်ကတ်စွာပါ။ ဇာအနားက ဇာလှိုင်းလုံးရေ  
အစဆုံးလှိုင်းလုံးလဲ- ဇာလှိုင်းလုံးရေ ဂေါင်းဆောင်လဲ-ဇာလှိုင်း  
တိက နောက်လိုက်လဲ ဆိုစွာကိဲ့ခွဲခြမ်း၊ စိတ်ဖြာဖို့ တခုပိုင်လည်း  
မဖြစ်နိုင်ခြင်းသည်လည်း ရီလှိုင်းတိ၏ အမှန်တရားတရပ်ပင်  
ဖြစ်ပါရေ။

(၃) လှိုင်းမှာ အလျား၊ အနံ၊ ဒုဒယ် တခုလည်း တိတိကျကျ မဟုတ်။  
သမုဒ္ဒရာဖြစ်ဖြစ်၊ ပင်လယ်ဖြစ်ဖြစ်၊ မြစ်ဖြစ်ဖြစ်၊ ချောင်းဖြစ်ဖြစ်၊  
ကန်ဖြစ်ဖြစ်၊ အင်းဖြစ်ဖြစ်-ရီလှိုင်းဖြစ်တည်နိန်ရေ ရီပြင်၏  
အကျယ်အဝန်းနန့် ဒုဒယ်ပမာဏကို တိုင်းတာတွက်ချက်ပြီးကေ  
တိတိကျကျပြောလို့ရသည့်တိုင် ယင်းရီပြင်ထက်မှာ ဖြစ်တည်  
နိန်ရေ လှိုင်းလုံးတလုံး၏ အလျားကိုသော်လည်းကောင်း၊ အနံ  
ကိုသော်လည်းကောင်း၊ မြက် ကိုသော် လည်းကောင်း၊ ဒု ကို  
သော်လည်းကောင်း တိတိကျကျပြောဖို့ဆိုစွာ တခုပိုင်လည်း  
မဖြစ်နိုင်ပါ။ ယေဇူးနန့် တိကျရေ အကျယ်အဝန်း၊ အမြင့်နန့် ဒု  
ဒယ်ကို တခုပိုင်းလည်း တိတိကျကျ တွက်ချက်တိုင်းတာ၊ ပြော  
ဆိုလို့မရနိုင်ခြင်းသည်လည်း လှိုင်း၏ အမှန်တရားတခုပင် ဖြစ်  
ပါရေ။



(၄) တိကျရေးဦးတည်ချက်လှိုင်းမှာမဟာ။ လှိုင်းလုံး တလုံးရေ (သို့မဟုတ်) လှိုင်းလုံးများစွာရှိရေ ဇာအကြောင်းကြောင့်၊ ဇာကိုဦးတည်လို့ ဇာ လုပ်ဖို့လားနိန်ကတ်စွာလဲ၊ တိုက်ခတ်နိန်ကတ် စွာလဲ-လို့မိန်းကေ တိတိကျကျပြောစရာ တခု ပိုင်လည်းဟိဖို့ မထင်ဖြစ်ပါ။ ရီလှိုင်းတချို့ရေ ရီ ပြင်အလယ်ကြောထဲ မြူးနိန်ကတ်ချိန်မှာ တချို့ သောရီလှိုင်းတိက ကမ်းစပ်မှာ တအိအိ လာ တိုက်နိန်ပြန်ပါရေ။ ရီလှိုင်းတချို့ကြောင့် သဲ သောင်ခံတံ ဖြစ်ထွန်းနိန်စီရေအချိန်မှာ တချို့ သောရီလှိုင်းတိကြောင့် ကျောက်တောင်ကြီး တိကို တိုက်စားပြိုကျလားစီပြန်ပါရေ။



နရီ၊ စည်းဝါး၊ မျဉ်းကိုက်၊ ပေတံ၊ သဒ္ဓါ၊ သတ်ပုံ' တိ တိကျကျဖြစ်တည်ဖို့ အား ယူနိန်ရေ (သို့မဟုတ်) စနစ်တကျ ဖျောက်ဖျက် ခံလိုက်ရရေ (သို့မဟုတ်) သမိုင်းနန့်ချိလို့ရောချ ခံ လိုက်ရရေ (သို့မဟုတ်) အစ က ပြန်စ ကတ်ရဖို့ ပိုင်ဖြစ်နိန်ရေ ရကွိုင်စာပီ လှိုင်းတလှိုင်းကို ပုံဖော်ဖို့ ကြိုးစားနိန်ကတ်တေ . . .



ဆိုကေ-ယင်းသျှောင်မျိုး သူ့နဂိုရ်ဖြစ်တည်မှု မ ဟိပဲ အခြားတွန်းအားတခု၏ ပယောဂကြောင့် ရီပြင် ထက်မှာ ဖြစ်တည်လာရေ လှိုင်းကိုပင်လျှင် မဟာစဉ်း စားတွေးခေါ်သျှင် လူသားတိက ယူဗျာယ်သုံးပလိုက်စွာ

ရေ --- ကုန်းထက်ကလှိုင်းတိစွာလည်း ရီပြင်ထက်က လှိုင်းတိနီးပါးများရေလို့ပြောကေ လွန်ဖို့မထင်ပါ။

ဥပမာ တစ်ချေကို အောက်မှာကြည့်ပါ။

- ◆ ၁၉၉၀ ပြည့်လွန်နှစ်များက ဂျပန်၏ လှိုင်းသစ်
- ◆ အာထရာဆိုးနိလှိုင်း နည်းပညာရပ်
- ◆ တတိယလှိုင်း
- ◆ ၁၉၆၅ အလွန် စတုတ္ထလှိုင်း
- ◆ အသံလှိုင်း
- ◆ တိုးတက်မှုလှိုင်း
- ◆ စက်မှုနည်းပညာလှိုင်း
- ◆ ဆီးဖက်သမားတော်ရို့၏သတ္တရာဇ် ၂၀၀၀ပြည့် ဒုတိယလှိုင်း
- ◆ ကိုလိုနီလှိုင်း
- ◆ ကယ်လ်စီယမ်လှိုင်း
- ◆ စာရီးဆရာများလှိုင်း
- ◆ စီးပွားရေးလှိုင်း
- ◆ အနုပညာလှိုင်း
- ◆ ဆယ်ဖရွန် လှိုင်း
- ◆ စွမ်းအင် လှိုင်း
- ◆ ဝိုဂေးလ် လှိုင်း

စသည်ဖြင့်။ စသည်ဖြင့်။ လှိုင်းတကွ လှိုင်း။ ရီပြင်မှာတောင်မက ကုန်းထက်ကလှိုင်းတိကိုလည်း ရီ တွက်လို့ မရစကောင်းပါ။

အကျွန်ရို့တိတောင်မှ 'နရီ၊ စည်းဝါး၊ မျဉ်း ကိုက်၊ ပေတံ၊ သဒ္ဓါ၊ သတ်ပုံ' တိတိကျကျ ဖြစ်တည်ဖို့ အားယူနိန်ရေ (သို့မဟုတ်) စနစ်တကျ ဖျောက်ဖျက်ခံ လိုက်ရရေ (သို့မဟုတ်) သမိုင်းနန့်ချိလို့ရောချ ခံလိုက်ရ ရေ (သို့မဟုတ်) အစ က ပြန်စ ကတ်ရဖို့ပိုင် ဖြစ်နိန်ရေ ရကွိုင်စာပီ လှိုင်းတလှိုင်းကို ပုံဖော်ဖို့ ကြိုးစားနိန်ကတ် တေ မဟုတ်ပါလား။

လေးစားလျှက်  
ဒိန်းဒေါင်

(၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်)



## စာစဉ်မှာယူလိုလျှင်

အေသတင်းစုံဥပဒေအောက် အားပီးလိုသူများအနိန်ဖြင့်အောက် ဖော်ပြပါနီးစပ်ရာစာစဉ်ကူညီဖြန့်ချိ ပီးသူများမှတဆင့်ဆက်သွယ်ဝယ်ယူ နိုင်ကတ်ပါသည်။ အထူးကျေးဇူး တင်ပါသည်။

ကိုဦးသိန်းမောင် (အိုင်အိုဝါ)

☎ ၅၁၅-၃၂၆-၄၆၂၂

ကိုကျော်သိန်း (ချီကာဂို)

☎ ၇၇၃-၄၁၄-၂၈၁၃

ကိုအောင်ထွန်းစိန် (ပိစ်ဘာဂ်)

☎ ၄၁၂-၄၀၃-၇၈၂၂

ကိုခိုင်မင်းဇံ (ဘာဖဲလို)

☎ ၇၁၆-၃၀၈-၃၅၆၆

ကိုဆန်းလှိုင် (မိဝါကီ)

☎ ၄၁၄-၄၈၄-၅၇၃၈

ဝိုးချေ (ယူတား)

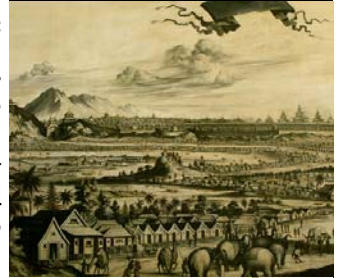
☎ ၈၀၁-၅၁၂-၁၀၃၆

ကိုကျော်သိန်း (မီဇူရီ)

ဖုန်း ၈၁၆-၂၉၄-၈၄၅၁

ကိုစောသိန်းမောင် (ချီကာဂို)

☎ ၆၃၀-၇၄၉-၈၀၈၃



# ‘အကျွန်ရဲ့ရခိုင်အမျိုးသား ပညာသျှင်ဆရာကြီး ပါမောက္ခဒေါက်တာကျော်နှင့် ရွာမသားကျော် ရခိုင်အခစ်ဆုံး ပြစ်ခဉ်အပေါ် ရင်ထဲကခံစားချက် အပိုင်းအစများ (၁)’

## အသျှင်ဝေမာစာရ (ရဟန်းပျိုသမဂ္ဂ)

ကမ္ဘာ့အလင်း ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်နေ့၊ ပထမပိုင်း၊ ၁၀၂ ခုနှစ်၊ ၁၀၂ ခုနှစ်၊ ၁၀၂ ခုနှစ်

နိုင်ငံတကာရေးရာရက်စွဲသတင်းစုံစဉ်

ဆရာကြီးပါမောက္ခဒေါက်တာကျော်

၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်နေ့၊ ကမ္ဘာ့အလင်း ၁၀၂ ခုနှစ်၊ ၁၀၂ ခုနှစ်၊ ၁၀၂ ခုနှစ်

ရခိုင်အမျိုးသားတော်သိပညာသျှင် မျိုးချစ်ပုဂ္ဂိုလ်၊ ဆရာကြီး ပါမောက္ခ ဒေါက်တာကျော်အား လွှမ်းမိုးသတ်၊ သတ်ရ၊ လေးစားမှုများနှင့်အတူ သူ့ဘဝအတ္ထုပ္ပတ္တိအကြောင်း တစ်စတစ်စောင်းအား နိုင်ငံတကာ ရေရာရက်စွဲသတင်းစုံစဉ် မှ ဂုဏ်ပြုဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုးသူက စာစောင် ကမကထ ထုတ်ဝေဖြန့်ဖြူးနိုင်ရေး “ဦး ဦးသိန်းမောင်” ဖြစ်တော့။

တခါတခါ စာရိုးဒေအသျှင်ကို ဦးသိန်းမောင်ဖုန်းဆက်တတ်တော့။ ကျမ်းကြောင်း၊မာကြောင်းမိန်းရေ။ ရခိုင်ပြည်အကြောင်း၊ ပြည်လုပ်သား အကြောင်း ဆွေးနွေးရေ။ မြန်မာ့ဒီမိုခရေစီကိစ္စ တီးခေါက်ပြီးကေ ဖုန်းချ လားတတ်တေသူ။ ကျန်ဟာဒိန်မပြောဖြစ်။

သူနန့်က ထိုင်းမှာတို့ပြီး ခင်မင်ကတ်တေ။ ကလေးချေ လူချေ တ ဦးလို့ပြောချင်ရေ။ ဒေအယ်ဒီတော့အာဘော်ဖတ်ရရေအခါ သူ့ကိုလည်း မှတ်မှတ်ရရ သတ်တရဖြစ်မိရေ။ ပဇာဖြစ်လို့လဲဆိုကေ စာရိုးဒေအသျှင်၊ ဦးသိန်းမောင်နန့် ဆရာကြီးရဲ့လေ လွန်ခရေ ၂၀၀၃ ခု၊ ၂၀၀၄ ခု လောကီ က ထိုင်းနိုင်ငံချင်းမိုင်မြို့ ဟိုတယ်တခုမှာကျင်းပရေ “ရခိုင်သမိုင်းနန့်ရခိုင် ရေးရာတို့ ဆို ဆွေးနွေးပွဲ” မှာ ဆိုဖြစ်ခကတ်တေ မဟုတ် လား။ ယင်းဆွေးနွေးပွဲမှာ လူငယ်၊ ကလေးချေဒိန် ဆရာကြီးကို ကောင်း ကောင်းလေးလေးစားစား ပြောကတ်၊ ဆိုကတ်၊ ဆက်ဆံကတ်စွာကို တို့ ရလို့ ကောင်းကောင်းဝမ်းသာမိရေ။ ရခိုင်လူငယ်တို့ လူကြီးကို လူကြီးပိုင် သျှောင် သိတတ်၊ မြင်တတ်၊ ပြောတတ်၊ ဆိုတတ်လာစွာကိုတို့ရလို့ဖြစ် တေ။ ဒေချင်ရေ တိုးတက်မှုတခု ဆိုကေ မှားကတ်ဖို့လား။

ရခိုင်ကလေးချေ ကျောင်းသားဒိန်က “ဆရာကြီး နိုင်ငံတကာ၊ အရပ်တကာက ကလေးချေကျောင်းသားဒိန်ကို ပြောဆိုရစွာနန့် အကျွန် ရဲ့ ရခိုင်က လေးချေကျောင်းသားဒိန်ကို ပြောဆိုရစွာ ဇာကွာပါလဲ ဆ ရာကြီး” ဆိုပြီး မိန်းစွာကို “ကွာရေဝေး ကွာရေ၊ ပျင်ရဖို့၊ ကောင်းကောင်း ပျင်ရဖို့သိမ်းဝေး” ဆိုပနာ တဟဲဟဲရယ်ယက်ပင်း ပြောခသိမ်းရေမဟုတ် လား။

ဒေပိုင်သျှောင် ကလေးချေဒိန်နန့်ပက်သက်လို့ အယင်ခါ ၁၉၈၈ ခု ဝန်းကျင်လောက်က ရန်ကုန်တက္ကသိုလ်များရခိုင် ကလေးချေကျောင်း သားဒိန်နန့် စာရိုးဒေအသျှင်တို့ဆုံးဖုန်းရေအခါမှာ (ယင်းအချိန်က ရခိုင် တန်ဆောင် မဂ္ဂဇင်းကို ဒေအသျှင် တည်းဖြတ်၊ အေဒီတာ လုပ်ပီးနိုင်ရေခါ) ဆရာကြီးအကြောင်းမိန်းဖူးရေ။ ကျောင်းသားကလေးချေတယောက်က “ကောင်းကောင်းပါးရေကိုယ်တော်၊ ထိမ်းသိမ်းစွာတံ—အူး—အစည်း အဝေးလုပ်ကေ တခုလဲမပြော—ပြုံးပြုံး ပြုံးပြုံးနန့်လုပ်နိုင်ပါရေ၊ လေးနာ ရီထိုးစွာနန့် ကိုယ်တော် ချက်ချင်းဆိုရေပိုင် -- ရယာဝေး၊ ရယာ၊ လေး နာရီထိုးယာဂါး—ဆိုပြီး ကိုယ်တော်ပြန်ဖို့ပြောရေ၊ အူး—မနဲပြောထား ရ ရေ၊ တချက်ချေ မလုပ်ပါကေဆရာကြီး၊ တချက်ချေရေ—ထိုင်ပါအံ့—ဆိုပြီး တပည့်တော်ရဲ့ ဆယ်မိန့်အတွင်းဆုံးဖြတ်ချက်တိချပနာအားလုံးပြီးလားခ ရေကိုယ်တော်—ဟား ဟား” ဆိုပြီးသျှင်းပြရေ။ ရခိုင်ကလေးချေရဲ့ ဇာရိုက်၊

၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖူးလရီ (၂၆) ရက်နီ စစော (၁၀:၂၀) နာရီမှာ နောက်ဆုံးဝင်ရောက်လာရေ “နိုင်ငံတကာရေးရာရက်စွဲသတင်းစုံစဉ်” ကို တချက်ချေ ဖွင့်ဖတ်ကြည့်မေ ဆိုပြီး ဖတ်ဖြစ်တေ။ ကြိုမျက်နှာဖုံးက “ဆ ရာကြီး ပါမောက္ခဒေါက်တာကျော်” ရုပ်ပုံလွှာကိုဦးစားပီးပနာ ဖော်ပြ ထားစွာ တို့ရရေ။ စိတ်ထဲမှာ နှင့်ခန့်ဖြစ်လားရေ။ မျက်ရည်ပင် မကျ တကျ ဖြစ်လားရေ၊ အဂေါင်း၊ ဆရာကြီး ၂၀၀၂ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ (၁၅) ရက်နီမှာ ဆုံးလားခယာ။ ဆရာကြီးဆုံးလားစွာကိုသိယင်း၊ မလားနိုင်ခ၊ မရောက် နိုင်ခ။ ဂုဏ်မပြုနိုင်ခ။ ကိုယ့်ကိုကိုယ်သုံးသပ်ယက်ပင်း ဆိုနစ်လားရေ။ ယေ ကေလည်း မတတ်နိုင်ခ။ တခုလည်း မတတ်နိုင်ခ။ ကံဆိုးချင်စွာက ဆရာကြီး မဆုံးခင်ချေ တလလောက်က (ကကောင်းရင်းနီးရေ) ဆရာတကာ လုပ် ဖော်ကိုင်ဖက်၊ ကျောင်းသားဂေါင်းဆောင် ကလေးချေတယောက် ဆုံးလားခ သိမ့်ရေမဟုတ်လား။ မကြာခင်ဆရာကြီးဆုံးရေ ဆိုခါ အစာလည်း မတတ် နိုင်ခ။ အစာပိုင်လဲ မဖြစ်နိုင်ယာ။ အဖြစ်တဖြစ်က ကုန်းကြောင်းလားလို့ မရလို့မဟုတ်လား။ သျှင်းကတ်ပါလိမ့်မေ

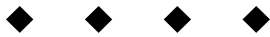
စာရိုးဒေအသျှင် စာစောင်ပါ ဆရာကြီးအကြောင်းကို ဆက်ဖတ် နိန်မိရေ။ အယ်ဒီတာ့အာဘော်ဖြစ်နိန်ယင်း၊ ဂေါင်းစီးက “ရခိုင်အမျိုးသား တတ်သိပညာသျှင် မျိုးချစ်ပုဂ္ဂိုလ် ဆရာကြီးပါမောက္ခဒေါက်တာကျော် အား လွှမ်းမိုးသတ် သတ်ရ၊ လေးစားမှုများနှင့်အတူ သူ့ဘဝအတ္ထုပ္ပတ္တိ အကြောင်း တစ်စတစ်စောင်း” ဆိုပြီး ရီးထားရေ။ ဂုဏ်ပြုဖော်ပြထားရေ။



ကလေးချေတိကို ပဇာပိုင်ဆက်ဆံရဖို့၊ ပြုမူရဖို့၊ ကိုင်တွယ်ရဖို့၊ ပြောဆိုရဖို့ ကို တတ်ကျွမ်းရေး ဆရာဖြစ်တော့။



**‘ငါ့ရဲ့ရခိုင်ဒိန်က မညဝတီ  
ဘီစီလောက်က စ ပြောကတ်  
စွာ မဟုတ်လား၊ နှစ်ပေါင်း  
နှစ်ထောင့်ငါးရာ သုံးထောင်  
နီးပါး လူကောင်းဒိန်၊  
လူတော်ဒိန်၊ ဆရာပြောချင်စွာ  
က .... ယဟာယာ’**



ယင်း ချင်းမိုင်တို့ဆုံပွဲမှာ ကျောင်းသားကလေးချေဒိန်က “အရက်  
သောက်စွာဟာ ရခိုင်ရိုးရာလား၊ ဇာ(အချိန်)လောက်က ရခိုင်တို့  
အရက်စ သောက်ခါလဲ၊ ဇာကြောင့်ပါလဲဆရာ” လို့မိန်းရေခါ “အေးဝေး  
အေး၊ ယင်းစွာက အင်္ဂလိပ်ရဲ့က ငါ့ရဲ့ရခိုင်ကိုဖျက်ပစ်ခစွာယာဝေး၊ အစက  
ဗုဒ္ဓဘာသာဝင်တို့ဖြစ်တော့ ရခိုင်ဒိန် အရက်မသောက်၊ မူးယစ်ဆီးဝါးမမှီဝဲ၊  
ဥာဏ်ရည်ထက်မြက်တော့၊ ရခိုင်ဒိန်ကိုအုပ်ချုပ်လို့ရအောင် ဖျက်ပစ်ခ  
စွာယာ၊ မတ်ရဲ့ကြည့်၊ ပေါ်တူဂီဥရောပသားတို့တောင်ယှဉ်နှိုင်းခစွာမဟုတ်၊  
မဟုတ်လား၊ တိုးနှိုင်းခစွာမဟုတ်၊ အင်္ဂလိပ်ချည်းမတိုးနှိုင်း၊ အနားတောင်  
မကပ်နှိုင်း၊ နိုင်ငံရေးအရအားနည်းလားရေခါ အင်္ဂလိပ်ချလက်အောက်  
ရောက်လားခရေ၊ ပြားလားခရေဝေး၊ အစပိုင်း ရခိုင်ကို အုပ်ချုပ်ဖို့ခေါ်  
လာရေခါ ကုလားလူမျိုးဒိန်ကို ကွမ်းယာရောင်းခိုင်းရေ၊ ဖေသာနန်မဟုတ်၊  
အလကားစားခိုင်းရေ၊ ကွမ်းယာခဲမှာ ဘိန်းထည့်ထားရေ၊ ရခိုင်ဒိန်က တစ  
တစ နန့် ကွမ်းယာစွဲလာရေ၊ နောက် ဘိန်း၊ ယေပြီးနာ အရက်--ကြည့်-  
-ဂုထိစွဲနိန်စွာယာဝေး၊ ငါ့ရဲ့ရခိုင်ဒိန်က မညဝတီ ဘီစီလောက်က စပြော  
ကတ်စွာ မဟုတ်လား၊ နှစ်ပေါင်း နှစ်ထောင့်ငါးရာ - သုံးထောင်နီးပါး လူ  
ကောင်းဒိန်၊ လူတော်ဒိန် ဆရာပြောချင်စွာက ယဟာယာ”

“ဖြောင်း ဖြောင်း ဖြောင်း”

ဆရာကြီးပြောအပြီး လက်ခုပ်သံတဖြောင်းဖြောင်း ထွက်ပေါ်  
လာရေ။ ဆရာကြီးပြောစွာကြိုက်လို့ ရယ်မောသံလည်း ညံနိန်သိမ့်ယင့်။  
ဒေဟောပြောပွဲအပြီးမှာ ရခိုင်တော်လှန်ရေးဂေါင်းဆောင်တဦးက “ဦးပဇွင်း  
သတိထားမိပါရေလား၊ ဆရာကြီးပြောစွာ အစ မှာ - ‘ရွာမသား ကျော်  
ရခိုင်အစစ်ဆုံး’ လို့ပြောလားခရေ၊ အေချင့်ရေဖာလဲ၊ ဇာပိုင်သဖေပေါက်

ပါလဲ” ဆိုပြီးကေမိန်းရေ။ စာရီးဒေအသျှင်က “မဟုတ်၊ မဟုတ်၊ သူ့ရဲ့ပိုင်း  
မှာလည်း သူ့ရဲ့အထွာနန့် သူ့ရဲ့ ကောင်းကောင်း ကျိတ်ထားကတ်လီဖို့  
ဟား ဟား ဟား”

စာရီးဒေအသျှင်စကားအဆုံး ပြိုင်တူရယ်မောလိုက်ကတ်တော့။  
ဒေစွာက ချင်းမိုင်တို့ဆုံပွဲမှာ ဆရာကြီး၏ စကားအမှတ်တရဖြစ်တော့။ ဆ  
ရာကြီးအကြောင်း အေဒီတာက မှမ်းစွာ၊ ကွန့်စွာများနိန်လား မပြော  
တတ်။ ဆရာကြီးဟာ ---

- (၁) ရခိုင်အမျိုးသား တတ်သိပညာသျှင်
- (၂) မျိုးချစ်ပုဂ္ဂိုလ်
- (၃) ဆရာကြီးပါမောက္ခ ဒေါက်တာကျော်

ဆိုပြီး ဂုဏ်ပြုဖော်ပြထားရေ။ သူ့ကြည့်ညိုလို့မဆုံး၊ ဂုဏ်ယူလို့မဆုံးဖြစ်နိန်  
လိမ့်မေ။ ဒေချင့်တောင် ၀ ပုံမပေါ်သိမ်း။ ကိုင်း ထပ်ကြည့်ကတ်။

- (၄) မြန်မာ့အရေးကျွမ်းကျင်သူ
- (၅) ရခိုင်အဖွဲ့အစည်းများ၏ ဦးစီးနာယက
- (၆) ရခိုင်လူငယ်များအားဆုံးမသွန်သင်ဩဝါဒပီးသူ အသိပညာသျှင်

ဆိုပြီး နိဂုံးချုပ်မှာထပ်ထည့်ပြောသိမ်းရေ။ ယင်းအချိန်မှာအေဒီတာ မျက်  
ရည်လည်ကောင်း လည်နိန်ပါလိမ့်မေ။ နောက်တခု ---။

အေဒီတာစာထဲမှာ မှားနိန်လား၊ လွဲနိန်လား အေး ဒေချင့်က  
ယောင်းလား၊ တချက်ပြန်ကြည့်ဖို့လိုလိမ့်မေ။ တခြားမဟုတ်။ ဆရာကြီးမိုး  
ရပ်ရွာဖော်ပြချက်ဖြစ်တော့။ ကြည့် - “ကူးတို့ဆိပ်ရွာ” လို့ ဆိုထားရေ။ က  
ယောင်းက “ကူးတို့ဆိပ်ရွာ” ဆိုစွာ ကိုင်း ရှိကြည့် - “ရွာမ”၊ “ရွာ  
သစ်”၊ “ကူးတို့ဆိပ်” “မော်လှမော်” ဆိုပြီးကေ တန်း လို့ ရွာကြီးလေး  
ရွာဟိလီယင့်။ တဆက်တည်း။ ခြားနိန်စွာမဟိ။ တချက်ပြောစရာဟိရေ။  
“ရွာသစ်” နန့် “ကူးတို့ဆိပ်” ရွာအကူးမှာစကေတပေ့ခြားနိန်စွာဟိရေ။  
ဂုခါဖျိုးချထားရေလို့ဆိုရေ။ ၂၅၀၀ ပြည့်ဗုရားတပါးလည်းစံပါယ်နိန်စွာဟိပါ  
ရေ။ ယေလောက်ရာခြားရေ။ ဒေစွာကို ခြားနိန်ရေလို့ မဆိုနိုင် မဟုတ်  
လား။

ယေပြီးကေ “လက်ပံကျွန်း” “သက္ကယ်ကျွန်း” ဆိုစွာဟိရေ။  
ဆရာကြီးဆွဲမျိုးဒိန်ကို “ရွာသစ်ရွာ” မှာ အများကြီးတို့ရရေ။ ဟိရေ။ ဒေ  
ချင့်အမှန်ဖြစ်တော့။ အသက် (၁၅) နှစ်အရွယ်လောက်က စာရီးဒေအသျှင်  
မောင်သျှင်ချောဝမှာ အငါးလောင်းချေတစင်းနန့် ရွာမသစ်ကိုလားဖူးခ  
ရေ။ ယေခါ လောင်းလှော်ပြီးလိုက်ပို့ရေအငါးသားက ပဇာပြောလဲဆိုကေ  
“အဲလား ကိုရင်ချေ၊ ဟိုမှာ ဟိုမှာ ကြည့် ကြည့်၊ ဒေနိန်ရာစွာ ကိုရင်ချေရဲ့  
ဆွဲမျိုးတိရေးနိန်ခရေရွာ” ဆိုပြီး လက်ညှိုးထိုးပြပနာ ပြောရေ။ ဒေရွာက  
ရွာပျက်လားခပြီးကေ ရွာမ ရွာသစ်ကို အားလုံးရွှိလားခရေ လို့ ထပ်ဆို  
ရေ။ ဒေရွာက ရွာမ ရွာသစ်နန့် ချောင်းတဖက်တကမ်းမှာဟိရေ။ စာရီးဒေ  
အသျှင် အငယ်ချေက လားတိုင်းလားတိုင်း ရွာသစ်က ဆွဲမျိုးတိဘားမှာ  
ပစ္စည်းအပ်ပနာ ဖုန်းကြီးကျောင်းကို လားလေ့လားထ ဟိရေ။



ယင်းစွာကြောင့်ဆရာကြီးမိုးရပ်ရွာဟာ ရွာသစ်ရွာမလား။ လောင်းသမားလက်ညှိုးထိုးပြရေ ရွာမရွာသစ်တဖက်ကမ်းက ရွာပျက်တခုက လား။ နောက်ပြီးအယ်ဒီတာဖော်ပြရေ “ကူးတို့ဆိပ်” ကလား ဆိုစွာ သမိုင်းအမှန်ဖြစ်ဖို့ စဉ်းစားကတ်ဖို့။ ပဇာဖြစ်လို့လဲဆိုကေ စာရီးဒေဒ သျှင် နန့် ဆရာကြီးနန့် “ဆွီမျိုးရင်းချာ” ဆိုစွာကို ဟို အချေကပင် သိခရေ။ ကြားဖူးရေ။ ဆရာကြီးရွာက ဆွီမျိုးတိရိုးရာအရ ဆွီပြ၊ မျိုးပြ အမျိုးလည် ရေစလေ့တိ ဟိရေမဟုတ်လား။ ယင်းခါက တို့ခါ မြင်ခ ဖူးရေ။ ခိုးဒိုနန့်အမိ က ပြောပြဖူးရေ။ “ယင်းစွာက မောင်ချေရို့ဆွီမျိုးနှောင်း” လို့ ပြောစွာ ကြားခဖူးရေ။

ထိုင်းနိုင်ငံ၊ ချင်းမိုင်တို့ဆုံဟောပြောပွဲအပြီး ဆရာကြီးကို ဒေဒ ချက်နန့်ပါက်သက်ပြီးမိန်းဖူးယင်း။ “ယင်းစွာဟုတ်လား” ဆိုပြီးကေ မိန်းရေခါ “တချက်ချေ နိန့်အုံး၊ စဉ်းစားကြည့်မေ” ဆိုပြီး တညှင်လုံး ဆွီစဉ် ခုနစ်ဆက် ဆရာကြီးစဉ်းစားပုံကျရေ။ နောက်တရက်နိ တို့ရေခါ “ဟုတ်တေ ဟုတ်တေ ပန်းစင်းချေ” ဆိုပြီး အားရပါးရ ပြောရေ။ ပါလာရေ ဒေါ်လာ စကေ စာအိတ်မှာထည့်ပြီးနာ လှူပစ်ခသိမ်းရေ။

စာရီးသူအသျှင်၏ “အဘောင်” က ရွာမကဖြစ်တေ။ ဆရာကြီး “ဘာဘာ” နန့် မောင်နှမအရင်းခေါက်ခေါက် လို့ဆိုရေ။ “တူဝရီး၊ တူဝရီး ဘကြီးတော်ပါရေနှောင်း” ဆိုပြီး ရွာမသားလီသံနန့် ပြောသိမ်းရေ။ ယင်းချင့်တိကို စဉ်းစားပြီးကေ ဆရာကြီးဟာ “ကူးတို့ဆိပ်” ရွာက ဖြစ်နိုင်ဖို့လား။ တချက်ချေ စဉ်းစားကြည့်ကတ်ဖိ။ ရွာမ ရွာသစ်စွာ နာ မည်ရာကွဲရေ။ ရွာက တရွာတည်း။ တဆက်တည်း။

နောက်တချက် ဒေန်နီရာမှာ ပြောစရာတခုတိသိမ်းရေ။ “ရခိုင် သားအစစ်ဆုံး” အယူအဆ ဖြစ်တေ။ ဒေစကားကိုလည်း ဆရာကြီး ပြောစွာကို ချင်းမိုင်တို့ဆုံပွဲမှာ ကြားဖူးခစွာယာ။ တန်းလဲ့ရွာမ ဆိုစွာ အမျိုး မာန်ပြင်းထန်ရေဆိုစွာ ငြင်းလို့မရ။ အယင်ကခါ နောက်ခံသမိုင်းကြောင်း ကလည်းဟိသိမ်းရေမဟုတ်လား။ အယင့်အယင်ခေတ်က ဒေန်နီရာဟာ တပ်မမှူး (ရခိုင်မင်းလောင်း လို့ ကျေညာထားသူ) မင်းကျော်ထီး အုပ်ချုပ် စိုးမိုးခရေ နိန့်ရာမဟုတ်လား။ “မြို့တောင်ကြီး” “မြို့တောင်ချေ” ဆိုရေ နိန့်ရာမှာ တပ်တည်း၊ တပ်ချ နိန့်ခ ရေ။ ဒေဒရပ်က ရွာမရွာသစ်နန့် ဇာလဲမဝီး။ နောက်ပြီးကေ “ငလွမ်းမော်ကျောက်စာ” ကိုဒေန်နီရာမှာ တို့ခရေ မဟုတ်လား။ “ငလွမ်းမော် ကျောက်စာ” (ဂနီအခေါ် ငလုံးမော်) နိန့်ရာလည်း ရွာမရွာသစ်နန့် ဇာလဲမဝီး။ ဒေကျောက်စာဟာ ရခိုင်စာပီ သမိုင်းမှာ ဖြေဆိုက ဟိခရေ စာပီထဲမှာပါရေ။

(ဆောင်းပါးအပိုင်း (၂) ကို နောက်လတွင် ဆက်လက်ဖတ်ရှုပါရန်။)

# ‘နာမကျန်းမှ ဒိုင်ယာရီ’

သျှူးလေ့ တခါတည်းသျှူး  
ဆုံးလေ့ အဆုံးကြီးဆုံး  
‘အသျှူးရောဂါ’၊ စွဲကပ်ပါခ  
ကုမရနိုင်၊ ဆီးကမစူး  
မထူးဂုထိ . . .။

အားကိုးရာရှာ  
ဘေးဘီမှာလေ့ ၊ ရောဂါသည် ရေး  
ဖဲမ ဖို့သူ ၊ တလူမဟိ။

သိုင်ခေါင်မှောင်မဲ ၊ ရောဂါသဲယင့်  
မျှော်လင့်ချက်ပင် ၊ ကုန်ချင်ချင်ထော။

အေပိုင်ခါ . . .  
ငါလေ့ရောဂါသည်  
သူလေ့ရောဂါသည်  
ရောဂါသည်ချင်း  
လိုင်ဖင်းဖက်ထား  
အားပြတ် မလဲလားရအောင်။ ။

မောင်ခိုင်စော

(အထက်ပါ ကဗျာအား နိုင်ငံတကာရေးရာဂျာနယ်သတင်းစဉ် အမှတ် (၁၅) တွင် ဖော်ပြပါသည်။ မတော်တဆ၊ စာကျကျန်မှုဖြစ်လားပါသဖြင့် ကဗျာဆရာအား တောင်းပန်မှုနှင့်အတူ ကဗျာအပြည့်အစုံအား ပြန်လည်ဖော်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ အေဒီတာ)

**‘နိုင်ငံတကာရေးရာဂျာနယ်သတင်းစဉ်’ သို့ စာမူရွေးသားပီးပို့ကတ်သော ရခိုင်စာရီး ဆရာ/ဆရာမများ၊ ဝယ်ယူအားပီးသူများ၊ ကူညီဖြန့်ချိပီးသူများနှင့် ရက္ခိုင်အမျိုးကောင်းသား၊ အမျိုးကောင်းသမီးအပေါင်းအား အထူးကျေးဇူးတင်ဟိကြောင်း မှတ်တမ်းတင်အပ်ပါသည်။”**

# ‘အကြောင်းကံ’

နက်ပြန်ခါတရက်တည်းအတွက် မဟုတ်ခရေ  
မျှော်လင့်ချက်တိ  
စက်တင်ဘာလက မြို့စားလားခကေတောင်  
အယင်နှစ်က ငါ့အိမ်မက်တိကို  
ပြန်ပီးခ ဗလင်။

ရက် ၂၀၊ နှစ် တိကိုစောင့်ယက်ပင်း ရစ်ပတ်နှောင်ထုံးခရေ  
သံယောဇဉ်ကြီးချေ  
နီဝင်ချိန်အတွက်မဟုတ်ခကေတောင်  
အဖြူရောင်ငါ့ရာဇဝင်ကို  
ပြန်ပီးခ ဗလင်။

တယောက်စာပုဂ္ဂလိက အလွမ်းတခုရာဖြစ်ခရေ  
ရင်ဖတ်ပြည့်အနာ  
မာန စကေချေများ ပါနိန်ခကေတောင်  
ခွင့်လွတ်တတ်တေ အရယ် အပြုံးတိကို  
ပြန်ပီးခ ဗလင်။ ။

ကျေနကြာညို (ရခိုင်သမီးပျို)  
၁၇.၀၁.၂၀၁၂



# ‘အမှာစကားတစ်ခုချေ’

ရိုးမရုံစီ၊ ပင်လယ်စပ်ကမ်း  
မြီလခြမ်းမှာ သွီးချင်းနွယ်ပေါင်း  
ဆွီမျိုးကောင်းအား၊  
ပါးလိုက်ချင်ရေ  
အမှာစကား တစ်ခုချေ။

မောင်ကြီးသျှင် ရှိ -

ပင်ပင်ပမ်းပမ်း၊ တနီခမ်းအောင်  
လုပ်ကိုင်ပြန်လာ၊ ယမကာ ကို  
အသဲလည်းပြုန်း၊ ဘဝတုံးအောင်  
သောက်သုံး၍လည်း မနိန်နှင့်။

ရက္ခန္ဓာယံဖွီး၊ မျိုးကောင်းသားရို့  
မျိုးစောင့်တရား၊ လက်ကိုင်ထားကာ  
တိုင်းခြားတပါး၊ မျိုးမရောပဲ  
မျိုးဂုဏ်စောင့်လီ၊ ရခိုင်မှန်စီ။

သိပ္ပံ ဝိဇ္ဇာ၊ ဘွဲ့ကိုင်ကာလျှင်  
ဟိုကလေကိုလည်းမကြိုက်၊ အေသူ့ကိုလည်းမယူ  
အရိုးများလိုက်၊ ချီးခါးလိုက် နှင့်  
အာကာလီခိုင်၊ ဘဝင်ကိုပဲနာ  
အရိုးချေ၊ အပျိုကြီးလည်း  
လုပ်မနိန်လီကတ်ကေ၊ မျိုးတုန်းမယ်။

တူ၊ တူမချေ၊ မြီးချေရို့လည်း  
မှာလိုက်မေလေ  
ဘာသာမျိုးခြား၊ အောက်သားစကားကို  
လိုခါမှပြော၊ မလိုမပြောကေ  
ရခိုင်စကား၊ လေးစားပြောလီ  
စကားပျောက်ကေ၊ မျိုးပျောက်တေ။ ။

ဖြူ (ချီကာဂို)



# ပညာဟိ

ကျော်သိန်းခိုင်

အယင်အပတ်က အသိပညာ (knowledge) အကြောင်းကို အင်တန်ချေတင် ပြခ ရေ။ အသိပညာစွာ အချက်အလက် ကိန်းဂဏန်း (data) နန့် သတင်း အတိုအ ထွာ (information) တိကို စနစ်တကျ စုစည်း တင်ပြစွာလည်းဖြစ်တေ။ အသိပညာစွာ သူများဘားက သင်ယူရစွာဖြစ်လို့ ကိုယ်ပိုင် မဟုတ်။ ကိုယ်တိုင်ဆည်းပူးခရေ အသိပညာ ကနိန်ထပ်ဆင့် ပေါက်ဖွားလာရေ ဉာဏ်ပညာ (Wisdom) စွာယာ မိမိကိုယ်ပိုင်ဖြစ်တေ။



က တယောက်၊ နာမည်ကြီးစာရီးဆရာက တယောက်ပါရေ။ ယကေလည်း သူ့ဂို့တိစွာ ပညာဟိတော့ ဖြစ်မလာကတ်။ သူပိုင် ငါပိုင် လူသာမန်တိရာဖြစ်တေ။ နောက်ဆုံးမှာ ဆင်းရဲသား၊ အငါးခံဘဝနန့် တသက်ပတ်လုံး ရွာမှာနိန်ထိုင်ကြီးပြင်းလာရေ ဝါကြီးတလုံးကို ရာ သူသိခါနီးမှာ ရွာသားတိအားလုံးက ပညာဟိအဖြစ် အသိအမှတ်ပြုလာကတ် တေ။ သူစွာ သူတော်ကောင်းတရားနန့် လည်းအညီ နိန်ထိုင်ရေ။ လူတိကိုလည်း

ယေဇူးနန့် ဉာဏ်ပညာကို ရဖို့အတွက် အသိပညာကို အယင် ရှာဖွေဆည်းပူးကတ်ရရေ။ လူတိုင်းအသုံးပြုကတ်တေ အသိပညာရှာဖွေ ရေးနည်းလမ်းတခုကတော့ မူကြိုကနိန် ဘွဲ့တရထိ စာသင်ကျောင်းမှာ သင်ယူကတ်ခြင်းပင်ဖြစ်တေ။ ဘွဲ့ရပြီးလို့ ကျောင်းထွက်တေခါလည်း အလုပ်ခွင်ထဲမှာ ဆက်လက်သင်ယူကတ်ရရေ။ တချိန်တည်းမှာပင် ပြင်ပ စာပီတိကို ရက်ပြတ်ရှာဖွေ ဖတ်ရှုမှတ်သားကတ်ရပြန်ရေ။

လှိုက်လှိုက်လဲ့လဲ့ကူညီရေ။ လူတိကို အကြံဉာဏ်ပီးနိုင်လောက်တေအထိ ဉာဏ်ပညာလည်းဟိလို့ ပညာဟိ အဖြစ် အသိအမှတ်ပြုခံရစွာဖြစ်တေ။

ယကေ အသိပညာစွာ စာပီတခုတည်းမှာရာဟိရေလား? မ ဟုတ်ပါ။ ကိုယ်နိန်ထိုင်ရေ လူမှုပတ်ဝန်းကျင်နန့် ကိုယ်ကျင့်လည်ရေ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်တိမှာရှာတတ်။ ဖွဲ့တတ်ကေ ပညာဟိအများကြီး ရ နိုင်ပါရေ။ အမှန်ဆိုကေ အကျွန်ရိုသင်နိန်ရရေ စာတိစွာ သဘာဝပတ်ဝန်း ကျင်နန့် လူမှုပတ်ဝန်းကျင်တိကို လေ့လာပနာ ပြုစုထားစွာတိပင်မဟုတ်ပါ လား။

ပညာတတ်ရုံနန့် ပညာဟိမဖြစ်နိုင်လို့ ဆိုခ ပါရေ။ ယကေ ပညာဟိဖြစ်ဖို့ ဇာပိုင်အရည်အချင်းတိလိုအပ်ပါလဲ။ မူလဗီဇ စာရိတ္တ (Character) နန့် ကိုယ်ကျင့်တရား (Morality) ကောင်းဖို့ အဓိကလိုအပ် ပါရေ။ Character လို့ခေါ်ရေမိုးရာပါမျိုးရိုး ဗီဇထဲမှာ အဆိုး၊ အကောင်း နှစ်မျိုးလုံးရောပါလာရေ။ မကောင်းမှန်းသိလို့ ဗီဇဆိုးတိကို ပြုပြင်ပနာ နိန်ထိုင်ရေလူကိုတော့ ကိုယ်ကျင့်တရားကောင်းရေလူ လို့ ပြောဆိုကတ် တေ။ ကိုယ်က လေ့ကျင့်ပနာ ပျိုးထောင်ယူရရေ တရားမျိုးဖြစ်လို့ ‘ကိုယ် ကျင့်တရား’ လို့ခေါ်စွာ ကကောင်းသဘာဝကျပါရေ။

‘အသိပညာ’ လို့ယျေဘူယျပြန်ဆိုထားရေ Knowledge မှာ သိပ္ပံ ပညာ (Science) နန့် ဝိဇ္ဇာပညာ (သို့မဟုတ်) အနုပညာ (Art) လို့ နှစ် မျိုးတွဲရရေ။ သိပ္ပံအတတ်ပညာတခုခုနန့် အသက်မွီးဝမ်းကျောင်းပြုရေ လူ ကို အတတ်ပညာသျှင်၊ ဝိဇ္ဇာပညာရပ်နန့် အသက်မွီးဝမ်းကျောင်းပြုရေ လူကိုတော့ခါ အသိပညာသျှင် လို့ခေါ်ဆိုကတ်တေ။ ယင်းနှစ်မျိုးစလုံးကို ခြုံငုံပနာ ‘ပညာသျှင်’လို့ ခေါ်ဆိုလာကတ်တေ။

ပညာဟိလုပ်ရပ်စွာဇာလဲ။ အမှန်တရားကို မြတ်နိုးရေ။ ယေဇူးနန့် အမှန်တရားကို ရှာဖွေရေ။ သိလာရေအတိုင်း ယင်းအမှန် တရားကို ကိုယ်တိုင်ကျင့်သုံးရေ။ ယင်းစွာရေ ပညာဟိ လုပ်ရပ်တိပါ။ တချို့ကတော့ကေ အဆိုးနန့်အကောင်း ကို ခွဲခြားနားလည်ရေ။ အမှန်တရားကိုလည်းသိယင့်။ ယင်းအမှန် တရားအကြောင်းကိုလည်း အာပေါက်အောင် သူများတိကို ပြောပြယင့်။ ယေကေလည်း ကိုယ်တိုင်တော့ တခါချေလည်း မကျင့်သုံး။

လူအများက ပညာဟိ ကို ပညာသျှင်နန့် မကြာမကြာလဲ့မှား မှတ်ယူကတ်တေ။ ပညာရပ်တခုခုကို တတ်မြောက်ရုံနန့် ယင်းလူစွာ ပညာဟိမဖြစ်နိုင်။ ထိုနည်းအတူ ပညာဟိတိုင်းလည်း ပညာသျှင်မဖြစ်နိုင်။ သို့သော် ပညာသျှင်မဟုတ်ကေလည်း ပညာဟိ ဖြစ်နိုင်ပါရေ။ Great Stone Face (ကျောက်မျက်နှာနန့်တူရေလူကြီး) ဝတ္ထုတိုချေမှာ ရွာသားတိ က ပညာဟိကို အဝီးကရောက်လာဖို့လို့ မျှော်ခ ကတ်တေ။ ယေခါ ကိုယ့်ရွာမှာ ဂေါင်းချိုဆိုပြီး အဝီးကပြန်လာကတ်တေ ရွာသားထဲမှာ အငြိမ်းစားဗိုလ်မှူးကြီးက တယောက်၊ ကျိုကျိုတက်ချမ်းသာရေ ဇောတိက



ပညာတတ်တယောက်စွာ ဉာဏ်ပညာ (wisdom) လည်းဟာရေ ကိုယ်ကျင့်တရား (morality) လည်းကောင်းရေ ဆိုကေ ယင်းလူကို ပညာဟိ လို့ယောဂူယျပြောနိုင်ပါရေ။ ယေဇူးနန့် ပညာဟိတယောက်ဖြစ်လာဖို့ ထိုလူ၏ကိုယ်ကျင့်တရား ‘ကောင်းရေ - မကောင်း’ ဆိုရေ အချက်မှာ အဓိက မူတည်နိန်ပါရေ။ အိဂီလိချ် ဆိုရိုးစကားတခုကတော့ကေ “Wisdom is proved righteous by its works.” - “ဉာဏ်ပညာကို ယင်းလူ၏ လုပ်ရပ်တိနန့် သက်သီထူရေ” လို့ ဆိုပါရေ။ ဆိုလိုစွာက ပညာဟိရေလူ ဆိုစွာ သူ ပညာဟိရေအကြောင်းကို သူ၏ ပညာဟိ လုပ်ရပ်တိနန့် သက်သီထူပါရေ။ အပြောသက်သက်မဟုတ်ပဲ အလုပ်နန့် သက်သီထူရေ လူစားမျိုးဖြစ်တေ။

ပညာဟိလုပ်ရပ်စွာဖာလဲ။ အမှန်တရားကို မြတ်နိုးရေ။ ယေဇူးနန့် အမှန်တရားကို ရှာဖွေရေ။ သိလာရေအတိုင်း ယင်းအမှန်တရားကို ကိုယ်တိုင်ကျင့်သုံးရေ။ ယင်းစွာရေ ပညာဟိ လုပ်ရပ်တိပါ။ တချို့က တော့ကေ အဆိုးနန့်အကောင်းကို ခွဲခြားနားလည်ရေ။ အမှန်တရားကို လည်းသိယင့်။ ယင်းအမှန်တရားအကြောင်းကိုလည်း အာပေါက်အောင် သူများတိကို ပြောပြယင့်။ ယေကေလည်း ကိုယ်တိုင်တော့ တခါချေလည်း မကျင့်သုံး။ ယေဇူးနန့် ယင်းလူစွာရေ တသက်လုံး ပညာဟိဖြစ်မလာခ။ နောက်ဆုံးမှာ အယောင်ဆောင် အရိခြံ။ အတုအယောင်သမား (Hypocritical) လို့ခေါ်ရေ။ အပြောနန့် အလုပ် မညီရေ လူစားမျိုးဖြစ်လားခရေ။

Do as I say, not as I do. ‘ငါပြောပိုင်လုပ်၊ ငါလုပ်တေပိုင်မလုပ်ကေ’ ဆိုစွာရေ ပညာဟိလုပ်ရပ်မဟုတ်။ Practice what you preach. ဆိုရေအတိုင်း ပညာဟိစွာရေ သူပြောရေအတိုင်း ကိုယ်တိုင်လည်း လုပ်ပါရေ။

နောက်ထပ်အရေးကြီးရေ ပညာဟိ လက္ခဏာတရပ်က တော့ကေ ‘လိပ်ပြာလုံရေ၊ လိပ်ပြာသန့်ရေ’ ဆိုရေ အယူအဆ ပါ။ လိပ်ပြာသန့်စွာကို အိဂီလိချ်ပိုင်တော့ ‘Clear Conscience’ ပါ။ Conscience ဆိုစွာ - ကိုယ့်ကိုကိုယ် သိရေစိတ်ပါ။ လူကွယ်ရာမှာ မကောင်းမှုတခုကို ကျူးလွန်မိရေ။ တခြားလူတိကတော့ မသိလိုက်။ ယေကေလည်း ကိုယ်လုပ်စွာကို ကိုယ်သိရေ။ ယေခါ ကိုယ်လုပ်စွာကို အရာလူတိ သိလားယာလားမသိ’ ဆိုရေ စိုးရိမ်စိတ်က ရက်ပြတ် ခြောက်လှန့်ခနိန်ရရေ။ ယေခါ ကိုယ့်စိတ်ထဲမှာ မလုံမလဲ ဖြစ်လာရေ။ လိပ်ပြာမသန့် လို့လည်း ပြောကတ်တေ။ ယေဇူးနန့် လူကွယ်ရာမှာ လုပ်စွာက ယင်းလူ၏ စိတ်ဓါတ်အမှန်ကို ဖော်ပြရေ လို့ အိဂီလိချ်အဆိုချေတခုကို မှတ်သားဖူးပါရေ။ **What you do in private, more so than in public, reveals what kind of person you really are.** “လူကြိမှာလုပ်စွာထက်၊ လူကွယ်ရာမှာ လုပ်စွာက သူ ဖာပိုင် လူစားမျိုးအစစ်အမှန်ဖြစ်တေ ဆိုစွာကို ဖော်ပြရေ” လို့ဆိုပါရေ။

သူတော်ကောင်းရို့၊ ပညာဟိရို့စွာ လိပ်ပြာလုံ/လိပ်ပြာသန့်ကတ်တေ။ မကောင်းစွာကို လူကြိမှာလည်းမလုပ်၊ လူကွယ်ရာမှာလည်း တခါချေလည်း မလုပ်ကတ်ပါ။ ယေဇူးနန့် ပညာဟိတယောက်ဖြစ်လာဖို့ အရည်အသွီးတိမှာ မူလဗီဇ စာရိတ္တ (Character) ကောင်းဖို့၊ ကိုယ်ကျင့်

တရား (Morality) ကောင်းဖို့၊ လိပ်ပြာသန့်ဖို့ (Clear Conscience) ဆိုရေ အချက်တိပါဝင်နိန်ရေ။ ယင်းပိုင်အချက်တိနန့်ပြည့်စုံရေလူကိုရာ ပညာဟိ လို့ခေါ်နိုင်ရေအကြောင်း ဆင်ခြင်မိစွာကို စာဖတ်ပရိတ်သတ်တိ စဉ်းစား၊ အဖြေရှာ (brain storming) ဆင်ကြည့်ကတ်ဖို့ တင်ပြလိုက်ရပါရေ။ ။

ကျော်သိန်းခိုင်



**‘သုတ’ နန့် ‘ရသ’ ရို့ကိုလည်းကောင်း  
‘သတ္တိ’ နန့် ‘ခွန်အား’ ရို့ကိုလည်းကောင်း  
‘မရတော’ နန့် ‘ပညာ’ ရို့ကိုလည်းကောင်း  
ပီးစွမ်းနိုင်သော စာများဖြင့်  
လူ့အဖွဲ့အစည်းကို အလှဆင်တင့်တယ်စီအံ့။ ။**



**ကလောင်သွီး ကတ်ပါ**

နိုင်ငံတကာရေးရာကျွတ်သတင်းစဉ် သို့ စာမူများပီးပို့နိုင်ကတ်ပြီး စာစောင်တွင် ပုံနှိပ်ဖော် ပြရန် ရှီးချယ်ခံရပါက အဆိုပါစာမူ ပီးပို့သူတိုင်းအား ‘နိုင်ငံတကာရေးရာသတင်းစဉ်’ တစောင်စီကို အသိအမှတ်ပြုလက်ဆောင်အဖြစ် (အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု အတွင်းတွင်) ပီးပို့လားမည် ဖြစ်ပါသည်။ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု ပြင်ပမှ ဆိုပါက စာအုပ်အပြည့်အစုံကို E-Mail မှတဆင့် ပီးပို့လားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကျေးဇူးတင်ပါသည်။



# ပီးစာများ / မှတ်ချက်များ

နိုင်ငံတကာရေးရာကျွမ်းသတင်းစဉ် အပေါ် စာဖတ်သူ ညီအစ်ကို၊ မောင်နှမအပေါင်း၏ ပီးစာများ၊ မှတ်ချက်များ၊ အကြောင်းပြန်ချက်များအား အောက်ရှိရာတွင် စုဆောင်းတင်ပြလားမည်ဖြစ်ပါသည်။ အားလုံးကို အထူးကျေးဇူးတင်လျက်ပါ။

ကိုဦးသိန်းမောင်

စာပြန်စွာအတွက် အထူးကျေးဇူးတင်ပါရေ။

အဂ္ဂပိုင် အားလုံးလက်ခံနိုင်ရေ ခေတ်သစ်ရခိုင်စာအရေးအသား တရပ်ဖြစ်လာအောင် ကြိုးပမ်းနိဗ္ဗိကတ်တေခါ ခေတ်အဆက်ဆက်လေ့သုံး ပြီးကေ တည်မြဲပြီးသား စာလုံးပေါင်းသတ်ပုံတို့ကို အပြောင်းအလဲ မလုပ်စွာရာ ကောင်းပါဖို့။ “အဟောင်းစံတင်၊ အသစ်ထွင်” ရာ လုပ်သင့် ကတ်ပါရေ။ မဟုတ်ဘဲ စာလုံးပေါင်းတို့ ကို တယောက်တမျိုးပြောင်းပစ် ကတ်ကေ ရခိုင်စာအရေးအသားသစ်တရပ် မဖြစ်လာတောင်မက စာပီပုံ သဏ္ဍန်ပင် ရုပ်ပျက်ဆင်းပျက်ဖြစ်လားပါဖို့။ ဥပမာပီးလို့ပြောရကေ “စစ်” ကို “စိုက်” ၊ “မြစ်” ကို “မြိုက်” ၊ “ဖြစ်” ကို “ဖြိုက်” ၊ “ချစ်” ကို “ချိုက်” ၊ “စွာ” ကို “စော်” ၊ “ရှာ” ကို “ကြာ” လို့ ပြောင်းရီးစွာမျိုး တိပါ။ “စစ်” ဆိုရေ စကားလုံးမြင်စွာနန့် ရခိုင်သားရို့ရင်ထဲမှာ သွီးသံတ ရဲရဲမြင်ကွင်းကို ခံစားရပါရေ။ “စိုက်” လို့ ရီးလိုက်ကေ “အပင်စိုက်” စွာ “အိမ်တိုင်စိုက်” စွာပိုင် “ရပ်စောက်ထောင်” အောင် လုပ်တေ ခံစား ချက်ကို ပီးပါရေ။ “မြစ်” ဆိုစွာလေ့ ရီတသွင်သွင်စီးနီရေ ကျယ်ပြန့်ရေ ရီပြင်ကို အားလုံးမြင်ယောင်စီပါရေ။ “မြိုက်” က ‘ပူလောင်မှု’ ဆိုရေ အဓိပ္ပါယ်တိပီးရေ မဟုတ်ပါလား။ ယေဇု စာလုံးသတ်ပုံတို့ကို ထင်ရေပိုင် ပြောင်းရီးကတ်ကေ အဓိပ္ပါယ် မျှလောက် လွဲလားဖို့လေးဆိုစွာ အားလုံး သတိပြုကတ်ဖို့ လိုအပ်ပါရေ။ ကျွန်တော်အမြင်မှာ ကိုဦးသိန်းမောင်ရို့ပိုင် စာအုပ်စာစောင် အယ်ဒီတာတို့စွာ ဒေပိုင် မဖြစ်ဖို့စွာကို အများကြီးထိမ်း သိမ်းပီးနိုင်ရေလို့ ထင်ပါရေ။ ကိုယ်ကိုယ်တိုင်လေ့ တည်မြဲပြီးသားသတ်ပုံ တို့ကို မပြောင်းရေပိုင် ပြောင်းရီးလာရေ စာရီးသူတို့ကိုလေ့ မူချမှတ်ဗျာယ် ထိမ်းပီးလားကေ အများလက်ခံနိုင်ရေ ရခိုင်စာအရေးအသားသစ်တရပ်စွာ တဆတ်ဆတ် အသားကျလာပါဖို့။ ဒေကိစ္စနန့်ပတ်သက်လို့ ကျွန်တော် ဆောင်းပါးတို့ချေတပုဒ်ရီးဖို့တောင် စိတ်ကူးထားပါရေ။ အချိန်ရလို့ ရီးဖြစ် ကေ ပို့ပီးလားပါမေ။

ခင်မင်မှုနန့်  
အနီမောင်

(စာလုံးပေါင်းသတ်ပုံတို့ကို အတတ်နိုင်ဆုံး အကောင်းဆုံးဖြစ်အောင် တည်းဖြတ်၊ ရီးသားလားပါမေ။ ကျေးဇူးတင်ပါရေ။)

“Introvert နှင့် Extrovert ဆောင်းပါးကို အားလုံးပေါ်ပြပြီးရေခါ စာအုပ်အဖြစ်ထုတ်ကေကောင်းပါဖို့။ “တန်းမြင့်ရေး သို့” ဆောင်းပါး တင်ပြပုံကောင်းရေ၊ အရီးအသားလည်းကောင်းရေ။ မောင်ခိုင်စော၏ ကဗျာ ကို အထူးခံစားမိရေ။ ကျော့ကြာညို (ရခိုင်သမီးပျို) ကဗျာတိ ကောင်းပါရေ။ နီတောက်ကြယ်၏ ဘာသာပြန်လက်ရာကောင်းပါရေ။ ကဗျာတပုဒ်ကိုခံစားကြည့်ခြင်းမှာ စာကျကျန်လိုက်တေထင်ပါရေ။ သတ်ပုံ နန့်ပါက်သက်လို့ ပြောစရာတခုဟိပါရေ။ ဗမာတိရီးလေ့ဟိရေ “ကြွေး ကြော်” ဆိုရေ စကားနန့် ရောထွေးပြီးကေ ရခိုင်တိကပါ “ကြွေးကြော်” လို့ လိုက်ရီးကတ်တေ။ အမှန်မှာ ‘ကျွေး’ ဆိုရေ စကားစွာ ငယ်သံပါအောင် အော်စွာကို ပြောရေစကားဖြစ်တေ။ “ကြော်ရေ” ဆိုစွာက ကာလသား ချေတိ ပျော်လို့အော်ကတ်တေစွာကိုခေါ်ရေ။ ယေဇု “ကျွေးကြော်” လို့ရီးမှ ရာ အဓိပ္ပါယ်ဟိပါဖို့။”

ထွန်းလင်း

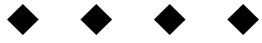
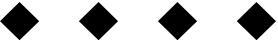
(ကို မောင်ခိုင်စော၊ ကျော့ကြာညို (ရခိုင်သမီးပျို) နန့် နီတောက်ကြယ် ရို့ ဆက်လက် ကြိုးစားကတ်ဖို့စွာကို ယုံကြည်ဖြစ်ပါရေ။ စာလုံးပေါင်း သတ် ပုံတို့ကို တဆတ်ဆတ် ဆွေးနွေး၊ ပုံပေါ် ရီးသား လားကတ်ပါမေ။ ကျေးဇူး တင်ပါရေ။)



“ဒေလ ကိုကျော်သိန်းခိုင် အတို့အကြံနန့် ကြွက်ချေ အတို့ အကြံတို့ကို ကြိုက်တေ”

free4waddy  
(AMP မှ တဆင့်)

(ကို ကျော်သိန်းခိုင် ရေ အရီးအသားကောင်းရေ၊ တင်ပြပုံ ကျစ်လစ်တေ ရခိုင်စာရီးဆရာတယောက်ပါ။ ကျေးဇူးတင်ပါရေ။)





**Editors Group**  
**Oo Thein Maung**  
**Lwon Pi**  
**Ni Tauk Kray**

**ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ**  
 1107 S Washington St.  
 Wheaton, IL 60189  
 U.S.A.  
 1-630-682-3616 (Home)  
 1-331-225-7720 (Cell)  
 theai2011@hotmail.com

ဆာဝို (Sud) နှင့်အခြား အာဖရိကန်ရှိဟောင်းအနွယ်ဝင်အချို့သည် ချန်ရီကန်ကြီး (Lake Chad) အနား တဝိုက်တွင်မြို့ပြလူနိမ့်မှုစနစ်ကို စတင်အခြံချ ထူထောင်ခေတ်ပါသည်။ အေဒီ ၁၄၀၀ ဝန်းကျင်တွင် ချန်နယ်မြို့သည်မူဆလိန်ဘာဟာရယဉ်ကျေးမှုနှင့်အာဖရိကန်မိရိုးဖလာယဉ်ကျေးမှုနှစ်ခုရို့၏ဆုံချက်ဒေသဖြစ်လာ၏။ သက္ကရာဇ် ၁၅၀၀နှင့်၁၈၀၀ ကြားကာလများတွင်မူ ချန်ရီအိုင်ကြီး ဝန်းကျင်တဝိုက်သည်ဥရောပကျွန်းအရောင်းအဝယ်လုပ်စားသူများ၏ကျွန်းဖမ်းဆီးရာ စားကျက်မြို့ဖြစ်လာပြန်သည်။ ၁၈၉၁တွင်ပြင်သစ်တပ်များသည်အနောက်အာဖရိကဒေသမှတဆင့်ချန်နယ်မြို့ထဲသို့ဝင်ရောက်လာ၍အာရပ်များကိုအနိုင်ရပြီးနောက် ၁၉၀၅ ခုနှစ်တွင် ချန်ဆိုင်ရာပြင်သစ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူးကိုစတင်ခန့်အပ်သည်။ ၁၉၅၉ ခုနှစ်တွင် ချန်သည် ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရဒေသတစ်ခုဖြစ်လာပြီး ၁၉၆၀တွင်မူ လုံးဝလွတ်လပ်သည့်နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံဖြစ်လာလတ်ပါသည်။ ထိုနောက်အာဖရိကတိုက်မြောက်အလယ်ပိုင်းမှယင်းကုန်းတွင်းပိတ်နိုင်ငံ၏ခေတ်သစ်သမိုင်းသည်ကြိမ်ဖန်များစွာဖြစ်ပွားသည့် ပြည်တွင်းစစ်များ၊ မတည်ငြိမ်မှုများဖြင့် ပြည့်နှက်နိမ့်ပေသည်။

**တရားဝင်အမည်။** ။ ချန်သမ္မတနိုင်ငံ။

**ချန် သမ္မတနိုင်ငံ**  
**(Republic of Chad)**



**ကမ္ဘာ့နိုင်ငံများ**  
**မိတ်ဆက်ကဏ္ဍ**

**နိုင်ငံတည်ထောင်သည့်ခုနှစ်။** ။ ၁၉၆၀  
**မြို့တော်။** ။အန်ဒီဂျာမေနာ(N' Djamena)  
**လူဦးရေ။** ။၁၀.၅ သန်း (ဂျူလိုင်၊ ၂၀၁၀)

**လူဦးရေသိပ်တည်းမှုနှုန်း။** ။ ၁စတုရန်းမိုင်လျှင် ၁၈ ယောက် (၁ စတုရန်းမိုင်လိုမီတာလျှင် ၇ ယောက်)

**အကျယ်အဝန်း။** ။ ၄၉၅,၅၅၂ စတုရန်းမိုင် ( ၁၂၈၄,၀၀၀ စတုရန်းကီလိုမီတာ)

**ပြောဆိုသည့်ဘာသာစကား။** ။ ပြင်သစ်၊ ဆာရာ၊ အာရေဗျ၊ မာဘာ။

**ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ။** ။ မူဆလိန် ၅၅ ရာနှုန်း၊ မိရိုးဖလာကိုးကွယ်ယုံကြည်မှု ၂၅ ရာနှုန်း၊ ခရိယံ ၁၀ ရာနှုန်း။

**နိုင်ငံတော်လူမျိုးများ။** ။ နိုမာ (တူရက်နှင့်တူသူ) ၃၈ ရာနှုန်း၊ ဆာရာ ၃၀ ရာနှုန်း၊ အခြား ၁၇ ရာနှုန်း၊ အာရပ် ၁၅ ရာနှုန်း။

**အစိုးရ။** ။ ပြည်သူ့လွှတ်တော်စံနစ်။

**ဦးကြီးယူနို။** ။ ၁ စီအက်မ်အေဖရန်လျှင် ၁၀၀ စိန်တီမေ။

**စာတတ်မြောက်မှုနှုန်း။** ။ နိုင်ငံလူဦးရေ၏ ၄၆ ရာနှုန်း။

**ခယ်လုံရီစားသုံးမှု။** ။ ၂၂၄၅ ခယ်လုံရီ။



**မာတိကာ**

အကြောင်းအရာ	စာမျက်နှာ
လှိုင်း	၁
အေဒီတက္ခဏ်စကား	၂
ကေစာသမားများနှင့် ဘွင်းဘွင်းပျော်ပျော်များ (၄)	၃
အကျွန်ုပ်ရို ခိုင်အမျိုးသား ပညာသျှင်ဆရာကြီး ပါမောက္ခ ဒေါက်တာကျော်နှင့် ရွာမသားကျော် ရခိုင်အစစ်ဆုံးဖြစ်စဉ်အပေါ် ရင်ထဲကခံစားချက် အပိုင်းအစများ (အသျှင်ခေမာစာရ - ရဟန်းပျိုသမဂ္ဂ)	၈
နာမကျန်းမှုဒိုင်ယာရီ (မောင်ခိုင်စော)၊ အကြောင်းကံ (ကျော့ကြာညို-ရခိုင်သမီးပျို)၊ အမှားစကားတစ်ခုချင်း (ဖြူ-ချီကား) (ကဗျာများ)	၁၀/၁၁
ပညာဟိ (ကျော်သိန်းခိုင်)	၁၂
ပီးစာများ/မှတ်ချက်များ	၁၄
နိုင်ငံရေးဆိုင်ရာ အိတ်လိချီဝေါဟာရများ	၁၅
ချန်သမ္မတနိုင်ငံ	၁၆

ရောက်ဟိလာသော စာမူများအနက်မှ လာမည့် 'နိုင်ငံတကာရေးရာရက္ခိုင်သတင်းစဉ်' တွင် ဖော်ပြရန်အတွက် ကျော်သိန်းခိုင် ၏ “ပညာလူ့အဖွဲ့အစည်းသို့” နှင့် နီတောက်ကြယ် ၏ “သေနတ်တိုနန့်တေထား မြို့ဆိုမာလီးယား” ဆောင်းပါးများကို ရွေးချယ်ထားဟိပါသည်။  
 ကျေးဇူးတင်ပါသည်။ (အေဒီတာအဖွဲ့)

[www.arakaninternational.com](http://www.arakaninternational.com)